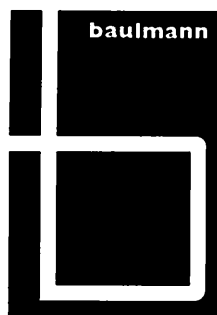


baulmann

84/86





Repräsentative
Leuchten
im exklusiven
Baulmann-
Design

Representative
lighting fittings in
Baulmann style

Luminaires
de style
Baulmann

Johann u. Th. Baulmann GmbH & CO.
Werkstätten für Lichtgestaltung
D-5768 Sundern/Sauerland
P.O. Box 1149, Telefon (02933) *3071
Telex 84283 bauleu d



Baulmann-Leuchten sind in dekorativer und lichttechnischer Hinsicht wesentlicher Bestandteil der Inneneinrichtung. Sie liegen immer neu im Trend der Einrichtungen, Heimtextilien und Accessoires für den Wohnbereich. Der Arbeit in unseren Werkstätten liegt die Pflege handwerklicher Tradition zugrunde. Mit der Verwendung ausgewählter Materialien ist das die Gewähr für die formal gut gestaltete und qualitativ hochwertige Leuchtenkollektion.

Baulmann lighting fittings are an essential part of decorative interior furnishings in light-technical respect. They are always leading in trend for furnishings and accessories of living comfort. Our products are based on skilled handicraft workmanship, combined with selected raw-materials. This is the guarantee of our outstanding decorative lighting programme.

Les luminaires de Baulmann sont techniques et décoratifs. Ils suivent la ligne du jour. Les matériaux sont sélectionnés avec le plus grand soin pour allier qualité et bon goût.

Zeichenerklärungen

Symbols

Symboles employés

E	Edisonfassung
H	Höhe/Länge
↔	Ausladung
W	Watt
Ø	Durchmesser/Schirmdurchmesser
Refl.	Reflektor
Abms.	Abmessung
SW	Schlüsselweite
o. Abb.	ohne Abbildung
pol.	poliert
L	Länge
B	Breite
Mat.	Material
max.	maximal
SB	Schirmbreite
FL	Leuchtstofflampe

Edison lampholder
height
distance from wall
wattages
diameter/diameter of shade
reflector
dimension
width of wrench
without picture
polished
length
breadth
material of shade
maximum
width of shade
fluorescent lamp

douille Edison
hauteur
saillie
puissance en watt
diamètre/diamètre des abat-jour
réflecteur
dimension
dimension d'un côté
sans illustration
décor poli
longueur
largeur
matériau de l'abat-jour
maximum
largeur de l'abat-jour
lampe fluorescente

Maßangaben in Millimeter

Measurement in millimetre (equal to 0,03937 inch)

Mesures en millimètres

Die Oberflächenbehandlung der Leuchten

The surface treatment of the lighting fittings

Le traitement de surface des luminaires

Die 6. und 7. Ziffer des Nummernblocks geben Ihnen die nachstehend aufgeführte Oberfläche an:

The 6th and 7th numeral of the numeration indicates the surface treatment:

Les 6ème et 7ème chiffres de la numérotation vous indiquent le traitement de surface des luminaires:

01	Messing poliert
03	Messing poliert/matt
04	Messing matt/verchromt
06	Bronze
14	Chrom
21	Acrylglas und Messing poliert
24	Acrylglas/verchromt
37	Mahagoni/Messing poliert
38	Mahagoni/Messing poliert
41	Creme/natur
42	Grau/elfenbein
48	Kirsche
54	Braun
55	Weiß
69	Schwarz
90	Sand

brass polished
brass polished/dull
brass dull/chrome plated
bronze
chrome plated
acryl and brass polished
acryl/chrome plated
mahogany/brass polished
mahogany/brass polished
creme/nature
grey/ivory
cherry wood
brown
white
black
sand

laiton poli verni
laiton poli/satiné mat
laiton satiné mat et chromé
antiquaire
chromé
verre acrylique et laiton poli verni
verre acrylique et chromé
Acajou et laiton poli verni
Acajou et laiton poli verni
crème et bois naturel
gris et ivoire
cerisier
marron
blanc
noir
sable

Inhalt

Index

Déscription

Halogen-Fluter 300/500 W	Halogen up-lights 300/500 W	Luminaires pour ampoules halogènes 300/500 W	7- 12
Halogen-Niedervoltleuchten 20/50 W	Halogen low-voltage- lights 20/50 W	Luminaires pour ampoules halogènes basse tension 20/50 W	13- 17
Studio-Leuchten	Studio-line	Luminaires	18- 38
Keramik-/Holzleuchten	Ceramic and wood lights	Luminaires en céramique et bois	39- 41
Acrylglas-Leuchten	Acryl lights	Luminaires en verre acrylique	42- 51
Leuchtengruppen Messing poliert	Lamp-groups brass polished	Groupes de luminaires en laiton poli verni	52- 75
Leuchtengruppen Mahagoni/Messing poliert	Lamp-groups mahogany/brass polished	Groupes de luminaires en acajou et laiton poli verni	76- 81
Leuchtengruppen Kirsche/Messing poliert	Lamp-groups cherry wood/brass polished	Groupes de luminaires en cerisier et laiton poli verni	82- 83
Leuchtengruppen Bronze	Lamp-groups bronze	Groupes de luminaires en décor antique	84- 88
Zugpendelleuchten	Rise- and fall pendants	Suspensions	89- 93
Wandleuchten	Wall brackets	Appliques	94-101
Deckenleuchten	Ceiling fittings	Plafonniers	102-103
Lampenübersicht	Schedule of lamps	Tableau général des ampoules	104



1

2

3

- | | | | | | | |
|---|------------------|-----------|-------------|--------|--------|-------|
| 1 | 27.933.21 | 1x R7s-15 | 220 V/500 W | Dimmer | H 1900 | |
| 2 | 64.933.01 | 1x R7s-15 | 220 V/300 W | | H 130 | ↔ 150 |
| 3 | 64.934.55 | 1x R7s-15 | 220 V/300 W | | H 330 | ↔ 150 |

Leuchten in Messing poliert/Acrylglas (21), Messing poliert (01) und weiß (55).
 Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl. Leuchtmittel

Lighting fittings available in brass polished/acryl (21), brass polished (01) and white (55).
 Halogen models include lamps.

Luminaire en laiton poli verni/verre acrylique (21), laiton poli verni (01) et blanc (55).
 Les ampoules halogènes sont emballées avec les appareils.





1 **64.900.06** 1x R7s-15 220 V/300 W Dimmer H 250 ↔ 200
 2 **24.900.06** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900

3 **64.901.03** 1x R7s-15 220 V/300 W H 250 ↔ 200
 4 **24.900.03** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900

Decken- und Wandfluter für Halogenleuchtmittel.
 Dimmer stufenlos regelbar. Reflektor schwenkbar.
 Leuchten aus Metall, in den Farben bronze (06) und
 Messing matt (03). Lieferung der Halogenleuchten
 erfolgt incl. Leuchtmittel.

Halogen ceiling and wall up-lights. Dimmer infinitely
 variable. Swivel-reflector. Lighting fittings available in
 bronze (06) and brass dull (03).
 Halogen models include lamps.

Lampadares et appliques pour ampoules halogènes.
 Variateurs de lumière réglables de façon continue.
 Réflecteur orientable. Luminaires en métal en décor
 antique (06) et laiton mat (03). Les ampoules
 halogènes sont emballées avec les appareils.



- 1 **27.900.21** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900
 2 **64.900.03** 1x R7s-15 220 V/300 W Dimmer H 250 ↔ 200

Decken- und Wandfluter für Halogenleuchtmittel.
 Dimmer stufenlos regelbar. Reflektor schwenkbar.
 Leuchten aus Metall und Acrylglas in den Farben
 Messing poliert/Acrylglas (21) und Messing matt (03).
 Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl.
 Leuchtmittel.

Halogen ceiling and wall up-lights. Dimmer infinitely
 variable. Swivel-reflector. Lighting fittings available in
 brass polished/acryl (21) and brass dull (03).
 Halogen models include lamps.

Lampadaires et appliques pour ampoules halogènes.
 Variateurs de lumière réglables de façon continue.
 Réflecteur orientable. Luminaires en métal en laiton
 poli/verre acrylique (21) et laiton mat (03). Les am-
 poules halogènes sont emballées avec les appareils.





- 1 **24.901.90** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900
 2 **24.901.03** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900
 3 **24.904.03** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900

Deckenfluter für Halogenleuchtmittel. Dimmer stufenlos regelbar. Bei Leuchten der Pos. 1 und 2 Reflektor schwenkbar. Leuchten aus Metall in den Farben Messing matt (03), weiß (55) und sand (90). Lieferung der Halogen-Leuchten erfolgt incl. Leuchtmittel.

Up-lights for halogen lamps. Dimmer infinitely variable. Swivel-reflector for lamps of no 1 and 2. Lighting fittings made of metal available in brass dull (03), white (55) and sand (90). Halogen models include lamps.

- 4 **24.902.03** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900
 5 **24.902.55** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900

Lampadaire pour ampoules halogènes. Variateurs de lumière réglables de façon continue. Les réflecteurs de no 1 et 2 sont réglables. Lampadaire en laiton mat (03), blanc (55) et sable (90). Les ampoules halogènes sont emballées avec les appareils.



- 1 **24.906.55** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1880
 2 **24.906.03** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1880
 3 **24.907.03** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1880

Deckenfluter für Halogenleuchtmittel. Dimmer stufenlos regelbar. Bei Leuchten der Pos. 1 und 2 Reflektor schwenkbar. Leuchten aus Metall in den Farben Messing matt (03), weiß (55) und sand (90). Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl. Leuchtmittel.

Up-lights for halogen lamps. Dimmer infinitely variable. Swivel-reflector for lamps of no 1 and 2. Lighting fittings made of metal available in brass dull (03), white (55) and sand (90). Halogen models include lamps.

- 4 **24.907.55** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1880
 5 **24.907.90** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1880

Lampadaire pour ampoules halogènes. Variateurs de lumière réglables de façon continue. Les réflecteurs de no 1 et 2 sont réglables. Lampadaire en laiton mat (03), blanc (55) et sable (90). Les ampoules halogènes sont emballées avec les appareils.





1 **64.900.69** 1x R7s-15 220 V/300 W Dimmer H 250 ↔ 200
 2 **24.900.69** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900
 3 **64.901.55** 1x R7s-15 220 V/300 W H 250 ↔ 200

Decken- und Wandfluter für Halogenleuchtmittel.
 Dimmer stufenlos regelbar. Reflektor schwenkbar.
 Leuchten aus Metall, in den Farben schwarz/chrom
 (69), weiß/chrom (55) und chrom (14).
 Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl.
 Leuchtmittel.

4 **24.900.55** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900
 5 **64.901.14** 1x R7s-15 220 V/300 W H 250 ↔ 200
 6 **24.900.14** 1x R7s-15 220 V/500 W Dimmer H 1900

Halogen ceiling and wall up-lights. Dimmer infinitely
 variable. Swivel-reflector. Lighting fittings made of
 metal available in black/chrome plated (69), white/
 chrome plated (55) and chrome plated (14).
 Halogen models include lamps.

Lampadaires et appliques pour ampoules halogènes.
 Variateurs de lumière réglables de façon continue.
 Réflecteur orientable. Luminaires en métal en noir/
 chromé (69), blanc/chromé (55) et chromé (14).
 Les ampoules halogènes sont emballées avec les
 appareils.





1 **24.850.55** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 1500 ↔ 550
 2 **14.750.55** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 470 ↔ 390

3 **14.750.14** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 470 ↔ 390
 4 **24.850.14** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 1500 ↔ 550

Leuchten für Halogen-Niedervoltglühlampe.
 Der Leuchtenreflektor ist drehbar. Farben weiß/
 chrom (55) und chrom (14).
 Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl.
 Leuchtmittel.

Halogen-low-voltage-lights, transformer in base
 height adjustable and swivelling, reflector turnat.
 Available in white/chrome plated (55) and chrome
 plated (14).
 Halogen models include lamps.

Luminaire pour ampoules halogènes à basse tension.
 Réflecteur orientable. Couleurs blanc/chromé (55) et
 chromé (14).
 Les ampoules halogènes sont emballées avec les
 appareils.



1

2

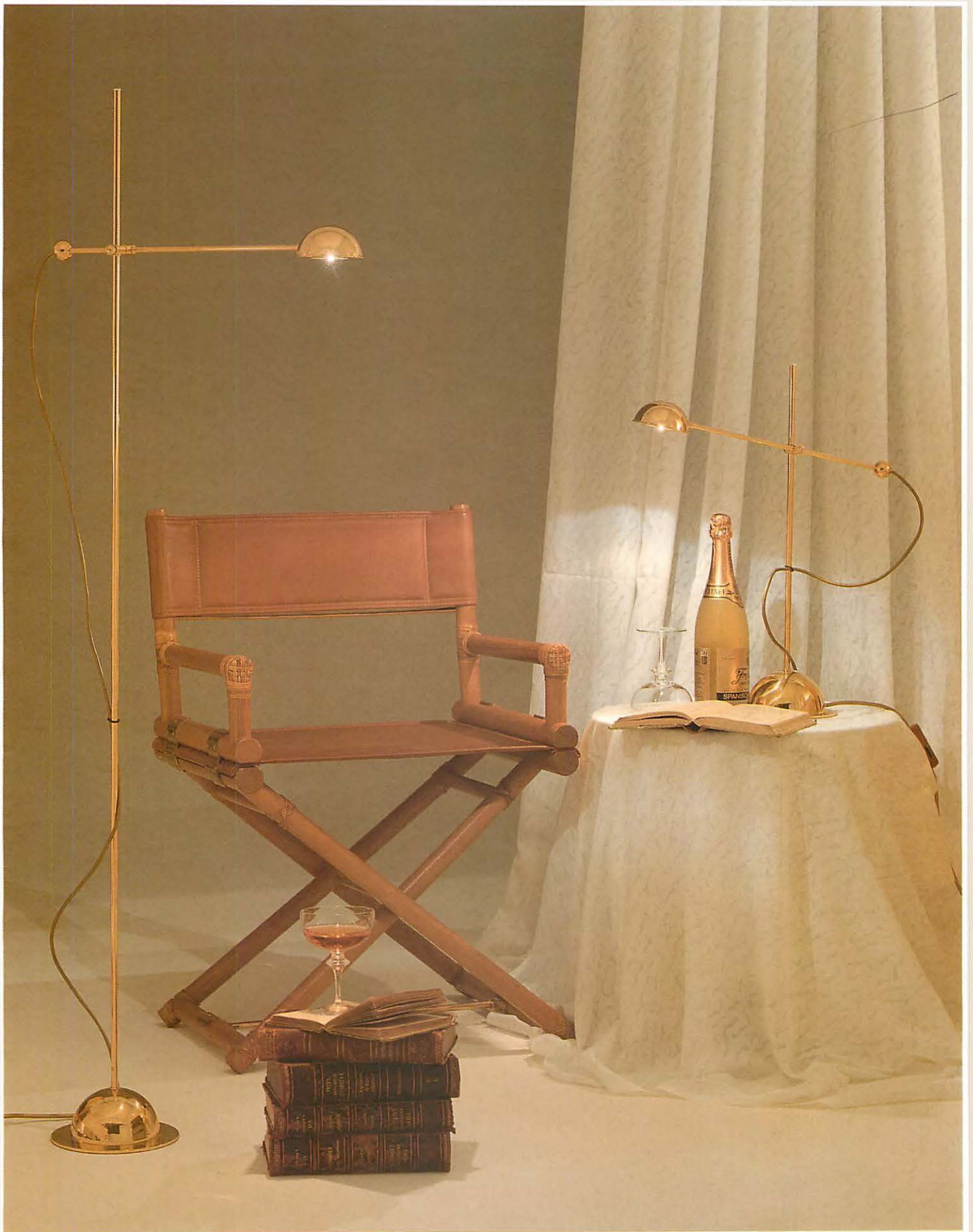
3

- 1 **24.751.01** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 1700
 2 **14.750.01** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 470 ↔ 390
 3 **24.850.01** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 1500 ↔ 550

Leuchten für Halogen-Niedervoltglühlampe.
 Der Leuchtenreflektor ist drehbar. Leuchten in
 Messing poliert (01).
 Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl.
 Leuchtmittel.

Halogen low-voltage-lights, transformer in base,
 height adjustable and swivelling, reflector turnable.
 Lighting fittings available in brass polished (01).
 Halogen models include lamps.

Luminaire pour ampoules halogènes à basse tension.
 Réflecteur orientable. Luminaires en laiton poli
 verni (01).
 Les ampoules halogènes sont emballées avec les
 appareils.



- 1 **24.750.01** 1x G4 12 V/20 W H 1465 ↔ 540
 2 **14.720.01** 1x G4 12 V/20 W H 550 ↔ 450

Leuchten für Halogen-Niedervoltglühlampe.
 Leuchten sind höhenverstellbar, schwenkbar, der Reflektor ist drehbar. Leuchten in Messing poliert (01).
 Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl. Leuchtmittel.

Halogen low-voltage-lights, transformer in base, height adjustable and swivelling, reflector turnable. Lighting fittings available in brass polished (01). Halogen models include lamps.

Luminaire pour ampoules halogènes à basse tension, à hauteur réglable, orientable, réflecteur rotatif. Luminaires en laiton poli verni (01). Les ampoules halogènes sont emballées avec les appareils.





- 1 **24.750.06** 1x G4 12 V/20 W H 1465 ↔ 540
 2 **14.720.06** 1x G4 12 V/20 W H 550 ↔ 450

Leuchten für Halogen-Niedervoltglühlampe.
 Leuchten sind höhenverstellbar, schwenkbar, der
 Reflektor ist drehbar. Leuchten in Bronze (06).
 Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl.
 Leuchtmittel.

Halogen low-voltage-lights, transformer in base,
 height adjustable and swivelling, reflector turnable.
 Lighting fittings available in bronze (06).
 Halogen models include lamps.

Luminaires pour ampoules halogènes à basse
 tension, à hauteur réglable, orientable, réflecteur
 rotatif. Luminaires en décor antique (06).
 Les ampoules halogènes sont emballées avec les
 appareils.



1

2

3

- 1 **24.751.06** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 1700
 2 **14.750.06** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 470 ↔ 390
 3 **24.850.06** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 1500 ↔ 550

Leuchten für Halogen-Niedervoltglühlampe.
 Der Leuchtenreflektor ist drehbar. Leuchten in
 Bronze (06).
 Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl.
 Leuchtmittel

Halogen low-voltage-lights, transformer in base,
 height adjustable and swivelling, reflector turnable.
 Lighting fittings available in bronze (06).
 Halogen models include lamps.

Luminaire pour ampoules halogènes à basse
 tension, réflecteur rotatif. Luminaires en décor anti-
 quaire (06).
 Les ampoules halogènes sont emballées avec les
 appareils.





- 1 **14.480.01** 1x E 14 max. 40 W H 540 Ø 150
 2 **14.480.06** 1x E 14 max. 40 W H 540 Ø 150
 3 **14.480.14** 1x E 14 max. 40 W H 540 Ø 150

Leuchten in Messing poliert (01), Bronze (06)
 und Chrom (14).

Lighting fittings available in brass polished (01),
 bronze (06) and chrome plated (14).

Luminaire en laiton poli verni (01), décor anti-
 quaire (06) et chromé (14).



1 **24.400.03** 1x E 27 max. 100 W H 1100-1650 ↔ 390
 2 **14.410.03** 1x E 27 max. 100 W H 670 ↔ 285

3 **93.600.01** Sechsecksäule H 800 SW 300
 4 **93.601.01** Sechsecksäule H 600 SW 300

Leuchten sind höhenverstellbar,
 der Reflektor drehbar.
 Leuchten in Messing matt (03).

Lighting fittings are adjustable in height,
 reflector turnable.
 Lighting fittings available in brass dull (03).

Les luminaires sont réglables en hauteur,
 les réflecteurs sont rotatifs.
 Luminaires en laiton mat (03).



1 **64.420.01** 1x E 27 max. 100 W H 150 ↔ 200-630
 2 **24.401.01** 1x E 27 max. 100 W H 1100-1650 ↔ bis 570
 3 **14.400.01** 1x E 27 max. 100 W H 310 ↔ 320

Reflektor drehbar, Leuchten der Pos. 2, 4 und 5
 höhenverstellbar.
 Leuchten in Messing poliert (01).

Reflector turnable, Lighting fittings of no 2, 4 and 5
 are adjustable in height.
 Lighting fittings available in brass polished (01).

4 **14.410.01** 1x E 27 max. 100 W H 670 ↔ 285
 5 **24.410.01** 1x E 27 max. 100 W H 1460 ↔ 285

Réflecteur rotatif. Luminaires de no 2, 4 et 5 sont
 réglables en hauteur.
 Luminaires en laiton poli verni (01).



1 **64.400.01** 1x E 27 max. 100 W H 90 ↔ 200-380
 2 **24.404.01** 1x E 27 max. 100 W H 1220 ↔ 320

3 **24.400.01** 1x E 27 max. 100 W H 1100-1650 ↔ 390
 4 **14.404.01** 1x E 27 max. 100 W H 500 ↔ 280

Reflektor drehbar.
 Leuchte der Pos. 3 höhenverstellbar.
 Leuchten in Messing poliert (01).

Reflector turnable, no 3 adjustable in height.
 Lighting fittings available in brass polished (01).

Réfecteur rotatif, no 3 peut être réglé en hauteur.
 Luminaires en laiton poli verni (01).





1 **64.420.06** 1x E 27 max. 100 W H 150 ↔ 200-630
 2 **24.401.06** 1x E 27 max. 100 W H 1100-1650 ↔ bis 570
 3 **14.400.06** 1x E 27 max. 100 W H 310 ↔ 320

4 **14.410.06** 1x E 27 max. 100 W H 670 ↔ 285
 5 **24.410.06** 1x E 27 max. 100 W H 1460 ↔ 285

Reflektor drehbar,
 Leuchten der Pos. 2, 4 und 5 höhenverstellbar.
 Leuchten in Bronze (06).

Reflector turnable, Lighting fittings of no 2, 4 and 5
 are adjustable in height.
 Lighting fittings available in bronze (06).

Réfecteur rotatif, Luminaires de no 2, 4 et 5 sont
 réglables en hauteur.
 Luminaires en décor antique (06).



1 **64.400.06** 1x E 27 max. 100 W H 90 ↔ 200-380

2 **24.404.06** 1x E 27 max. 100 W H 1220 ↔ 320

3 **24.400.06** 1x E 27 max. 100 W H 1100-1650 ↔ 390

4 **14.404.06** 1x E 27 max. 100 W H 500 ↔ 280

Reflektor drehbar, Leuchte der Pos. 3
höhenverstellbar.
Leuchten in Bronze (06).

Reflector rotatif, no 3 adjustable in height.
Lighting fittings available in bronze (06).

Réfecteur rotatif, no 3 peut être réglé en hauteur.
Luminaire en décor antique (06).





1 **64.424.06** 1x E 27 max. 100 W H 170 ↔ 220-650
 2 **14.424.06** 1x E 27 max. 100 W H 380
 3 **14.423.06** 1x E 27 max. 100 W H 490

Reflektor drehbar.
 Leuchten in Bronze (06).

4 **24.425.06** 1x E 27 max. 100 W H 1150-1700 ↔ 600
 5 **24.424.06** 1x E 27 max. 100 W H 1150-1700

Reflector turnable.
 Lighting fittings available in bronze (06).

Réflecteur rotatif.
 Luminaires en décor antique (06).



1 **64.424.01** 1x E 27 max. 100 W H 170 ↔ 220-650
 2 **24.424.01** 1x E 27 max. 100 W H 1150-1700
 3 **24.425.01** 1x E 27 max. 100 W H 1150-1700 ↔ 600

4 **14.423.01** 1x E 27 max. 100 W H 490
 5 **14.424.01** 1x E 27 max. 100 W H 380

Reflektor drehbar.
 Leuchten in Messing poliert (01).

Reflector turnable.
 Lighting fittings available in brass polished (01).

Réflecteur rotatif.
 Luminaires en laiton poli verni (01).



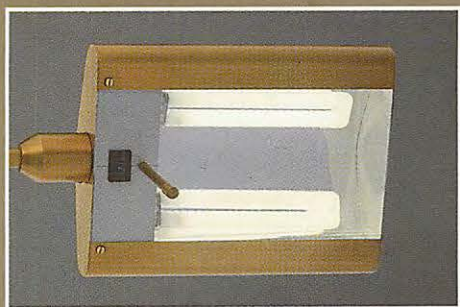
1 **64.724.06** 2x G23 9 W H 120 ↔ 220-650
 2 **24.724.06** 2x G23 9 W H 1100-1650
 3 **14.725.06** 2x G23 9 W H 490

4 **14.724.06** 2x G23 9 W H 380
 5 **24.725.06** 2x G23 9 W H 1100-1650 ↔ 600

Empfohlene Leuchtmittel: FL.
 Wahlweise schaltbar.
 Leuchten in Bronze (06).

We recommend the use of: FL
 Circuit on your choice.
 Lighting fittings available in bronze (06).

Eclairage conseillé: FL
 Couplage à votre choix.
 Luminaires en décor antique (06).



2

3

4

5

1 **64.724.01** 2x G23 9 W H 120 ↔ 220-650
 2 **24.725.01** 2x G23 9 W H 1100-1650 ↔ 600
 3 **14.724.01** 2x G23 9 W H 380

4 **14.725.01** 2x G23 9 W H 490
 5 **24.724.01** 2x G23 9 W H 1100-1650

Empfohlene Leuchtmittel: FL.
 Wahlweise schaltbar.
 Leuchten in Messing poliert (01).

We recommend the use of: FL.
 Circuit on your choice.
 Lighting fittings available in brass polished (01).

Eclairage conseillé: FL.
 Couplage à votre choix.
 Luminaires en laiton poli verni (01).





- 1 **64.640.06** 1x E 27 max. 75 W Krypton H 700 ↔ 700
 2 **14.640.06** 1x E 27 max. 75 W Krypton H 660 ↔ 650
 3 **14.639.06** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 660 ↔ 650

Leuchten sind durch drei Gelenke stufenlos in jede gewünschte Position zu bringen. Der Reflektor ist darüber hinaus noch schwenkbar und mit einem Bedienungsgriff versehen. Leuchten der Positionen 3 und 5 sind für Halogen-Niedervoltglühlampen. Leuchten in bronze (06). Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl. Leuchtmittel.

- 4 **24.640.06** 1x E 27 max. 75 W Krypton H 1700 ↔ 700
 5 **24.639.06** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 1700 ↔ 700

The lighting fittings are infinitely adjustable by three hinges. The reflector is turnable and fitted with operating lever. No 3 and 5 are low-voltage-lights. The lighting fittings are available in bronze (06). Halogen models include lamps.

Les luminaires sont réglables de façon continue par trois jointures. Le réflecteur est orientable et équipé d'une manche. Les luminaires de no 3 et 5 sont pour ampoules halogènes à basse tension. Luminaires en décor antique (06). Les ampoules halogènes sont emballées avec les appareils.





- 1 **64.640.01** 1x E 27 max. 75 W Krypton H 700 ↔ 700
 2 **14.640.01** 1x E 27 max. 75 W Krypton H 660 ↔ 650
 3 **14.639.01** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 660 ↔ 650

- 4 **24.640.01** 1x E 27 max. 75 W Krypton H 1700 ↔ 700
 5 **24.639.01** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 1700 ↔ 700

Leuchten sind durch drei Gelenke stufenlos in jede gewünschte Position zu bringen. Der Reflektor ist darüber hinaus noch schwenkbar und mit einem Bedienungsgriff versehen. Leuchten der Positionen 3 und 5 sind für Halogen-Niedervoltglühlampen. Leuchten in Messing poliert (01). Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl. Leuchtmittel.

The lighting fittings are infinitely adjustable by three hinges. The reflector is turnable and fitted with operating lever. No 3 and 5 are low-voltage-lights. The lighting fittings are available in brass polished (01). Halogen models include lamps.

Les luminaires sont réglables de façon continue par trois jointures. Le réflecteur est orientable et équipé d'une manche. Les luminaires de no 3 et 5 sont pour ampoules halogènes à basse tension. Luminaires en laiton poli verni (01). Les ampoules halogènes sont emballées avec les appareils.





- 1 **64.640.14** 1x E 27 max. 75 W Krypton H 700 ↔ 700
 2 **14.640.14** 1x E 27 max. 75 W Krypton H 660 ↔ 650
 3 **14.639.14** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 660 ↔ 650

- 4 **24.640.14** 1x E 27 max. 75 W Krypton H 1700 ↔ 700
 5 **24.639.14** 1x GY 6,35 12 V/50 W H 1700 ↔ 700

Leuchten sind durch drei Gelenke stufenlos in jede gewünschte Position zu bringen. Der Reflektor ist darüber hinaus noch schwenkbar und mit einem Bedienunggriff versehen. Leuchten der Positionen 3 und 5 sind für Halogen-Niedervoltglühlampen. Leuchten in Chrom (14). Lieferung der Halogenleuchten erfolgt incl. Leuchtmittel.

The lighting fittings are infinitely adjustable by three hinges. The reflector is turnable and fitted with operating lever. No 3 and 5 are low-voltage lights. The lighting fittings are available in chrome plated (14). Halogen models include lamps.

Les luminaires sont réglables de façon continue par trois jointures. Le réflecteur est orientable et équipé d'une manche. Les luminaires de no 3 et 5 sont pour ampoules halogènes à basse tension. Luminaires en chromé (14). Les ampoules halogènes sont emballées avec les appareils.





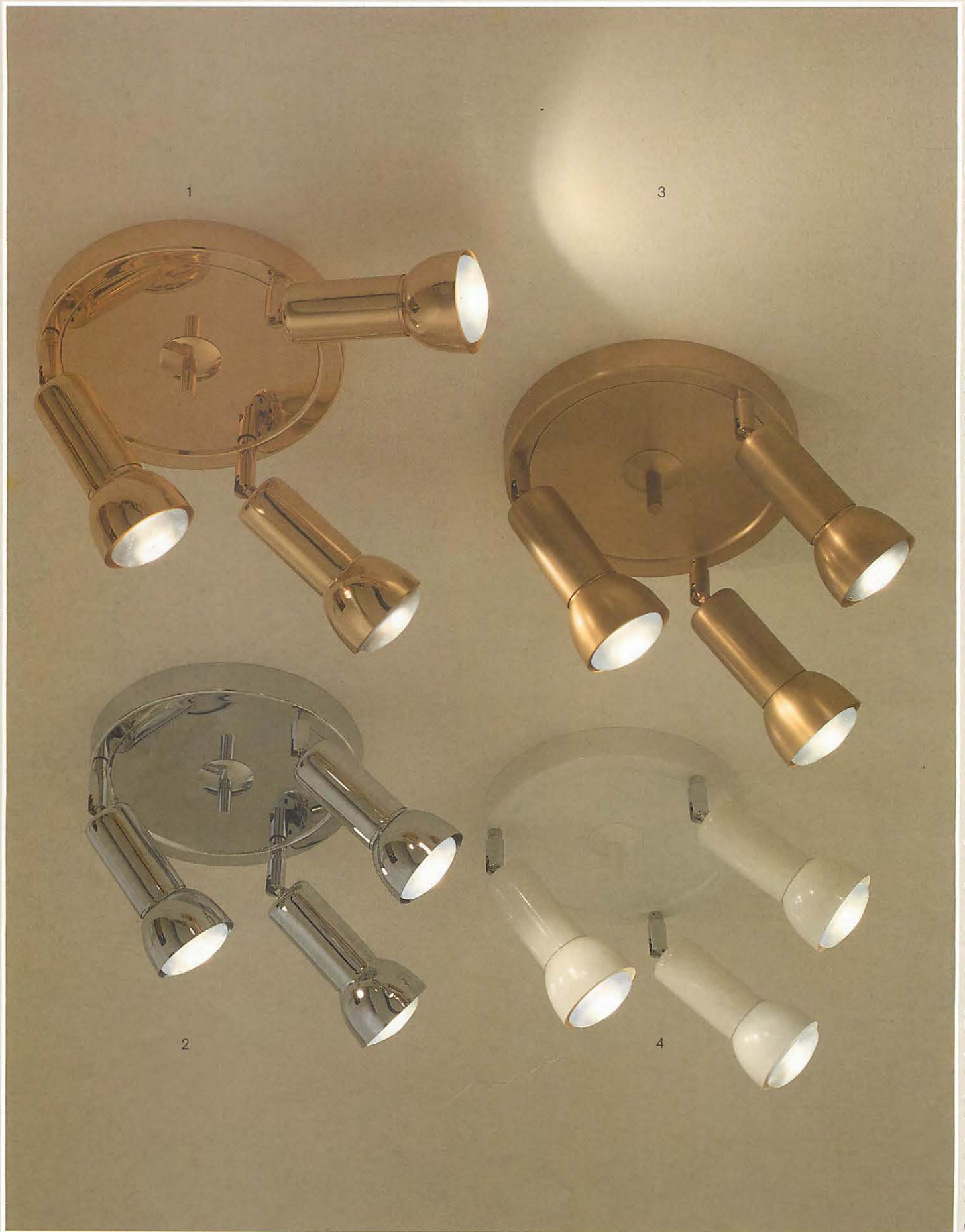
- 1 **14.400.14** 1x E 27 max. 100 W H 310 ↔ 320
 2 **24.400.14** 1x E 27 max. 100 W H 1100-1650 ↔ 390

Reflektor drehbar.
 Leuchten in Chrom (14).

Reflector turnable.
 Lighting fittings are available in chrome plated (14).

Réflecteur rotatif.
 Luminaires en chromé (14).





1 **84.503.01** 3x E 27 max. 60 W Ø 230
 2 **84.503.14** 3x E 27 max. 60 W Ø 230

3 **84.503.06** 3x E 27 max. 60 W Ø 230
 4 **84.503.55** 3x E 27 max. 60 W Ø 230

Leuchten in Messing poliert (01), Bronze (06),
 Chrom (14) und weiß (55).
 Empfohlene Glühlampe: Reflektorlampe E 27.

Lighting fittings available in brass polished (01),
 bronze (06), chrome plated (14) and white (55).
 We recommend the use of: reflector lamp E 27.

Luminaires en laiton poli verni (01), décor anti-
 quaire (06), chromé (14) et blanc (55). Eclairage
 conseillé: lampe à réflecteur E 27.



- 1 **64.501.01** 1x E 27 max. 60 W H 450
- 2 **64.500.01** 1x E 27 max. 60 W H 170
- 3 **64.611.01** 1x E 14 max. 40 W H 450

Leuchten in Messing poliert (01).
Empfohlene Glühlampe: Reflektorlampe.

- 4 **64.612.01** 1x E 14 max. 40 W H 170
- 5 **14.503.01** 1x E 27 max. 60 W H 500
- 6 **24.502.01** 2x E 27 max. 60 W H 1400

Lighting fittings available in brass polished (01).
We recommend the use of: reflector lamp.

Luminaire en laiton poli verni (01).
Eclairage conseillé: lampe à réflecteur.





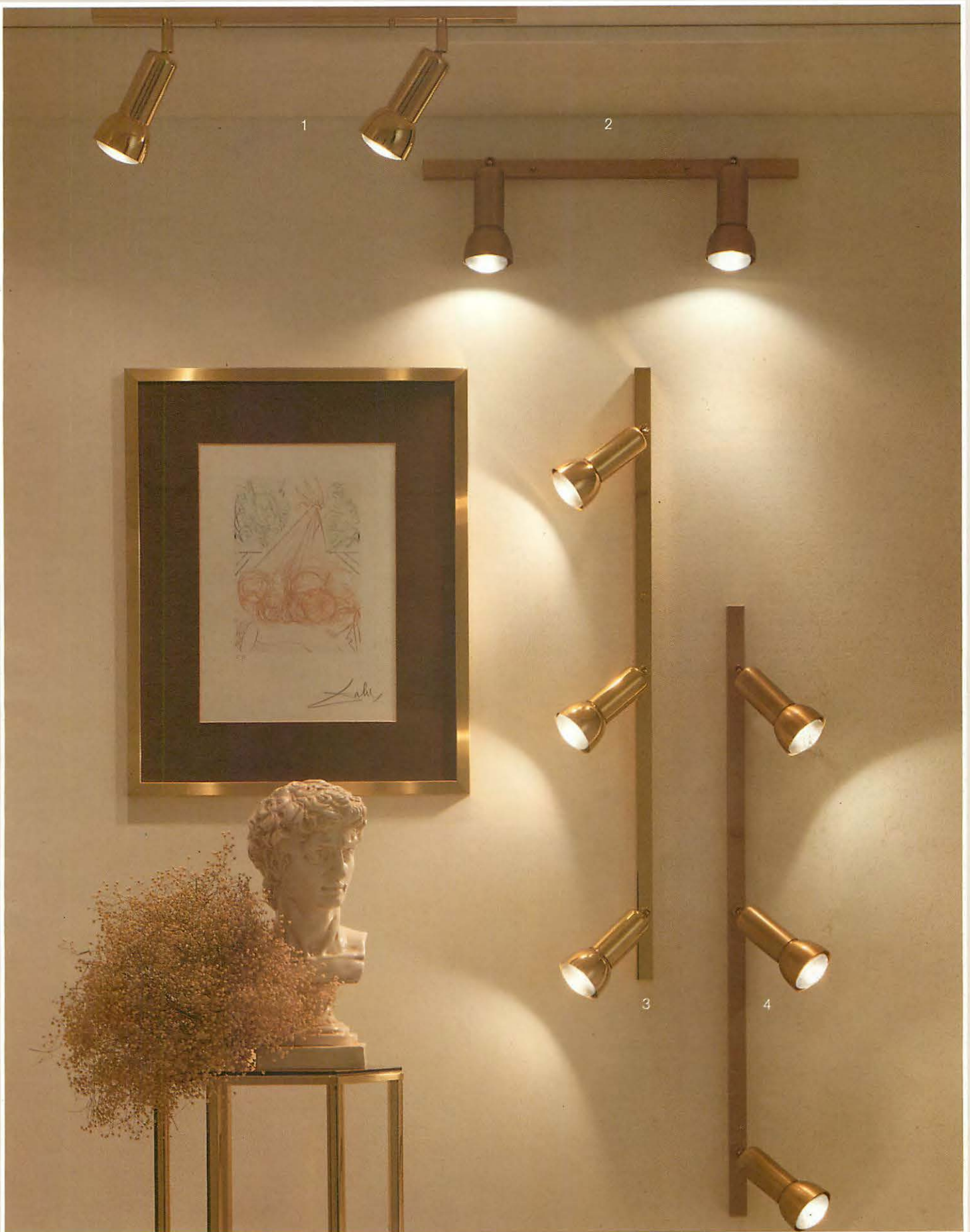
1 **64.504.01** 2x E 14 max. 40 W L 475
 2 **64.504.06** 2x E 14 max. 40 W L 475

3 **64.505.01** 3x E 14 max. 40 W L 800
 4 **64.505.06** 3x E 14 max. 40 W L 800

Leuchten in Messing poliert (01) und Bronze (06).
 Empfohlene Glühlampe: Reflektorlampe E 14.

Lighting fittings available in brass polished (01) and
 bronze (06).
 We recommend the use of: reflector lamp E 14.

Luminaire en laiton poli verni (01)
 et décor antique (06).
 Éclairage conseillé: lampe à réflecteur E 14.



1 **64.506.01** 2x E 27 max. 60 W L 550
 2 **64.506.06** 2x E 27 max. 60 W L 550

3 **64.507.01** 3x E 27 max. 60 W L 900
 4 **64.507.06** 3x E 27 max. 60 W L 900

Leuchten in Messing poliert (01) und Bronze (06).
 Empfohlene Glühlampe: Reflektorlampe E 27.

Lighting fittings available in brass polished (01)
 and bronze (06).
 We recommend the use of: reflector lamp E 27.

Luminaire en laiton poli verni (01) et bronze (06).
 Eclairage conseillé: lampe à réflecteur E 27.



1 **34.951.01** 1x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 450
 2 **34.912.01** 1x E 27 max. 100 W H 1400 Ø 550

3 **34.951.06** 1x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 450
 4 **34.912.06** 1x E 27 max. 100 W H 1400 Ø 550

Leuchten aus Metall,
 in den Farben Messing poliert (01) und Bronze (06).

Lighting fittings available in brass polished (01)
 and bronze (06).

Luminaire en laiton poli verni (01)
 et décor antique (06).



1

2

3

4

1 **34.951.14** 1x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 450
 2 **34.912.14** 1x E 27 max. 100 W H 1400 Ø 550

3 **34.951.55** 1x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 450
 4 **34.912.55** 1x E 27 max. 100 W H 1400 Ø 550

Leuchten aus Metall, in den Farben Chrom (14) und weiß (55).

Lighting fittings available in chrome plated (14) and white (55).

Luminaire en chromés (14) et blanc (55).



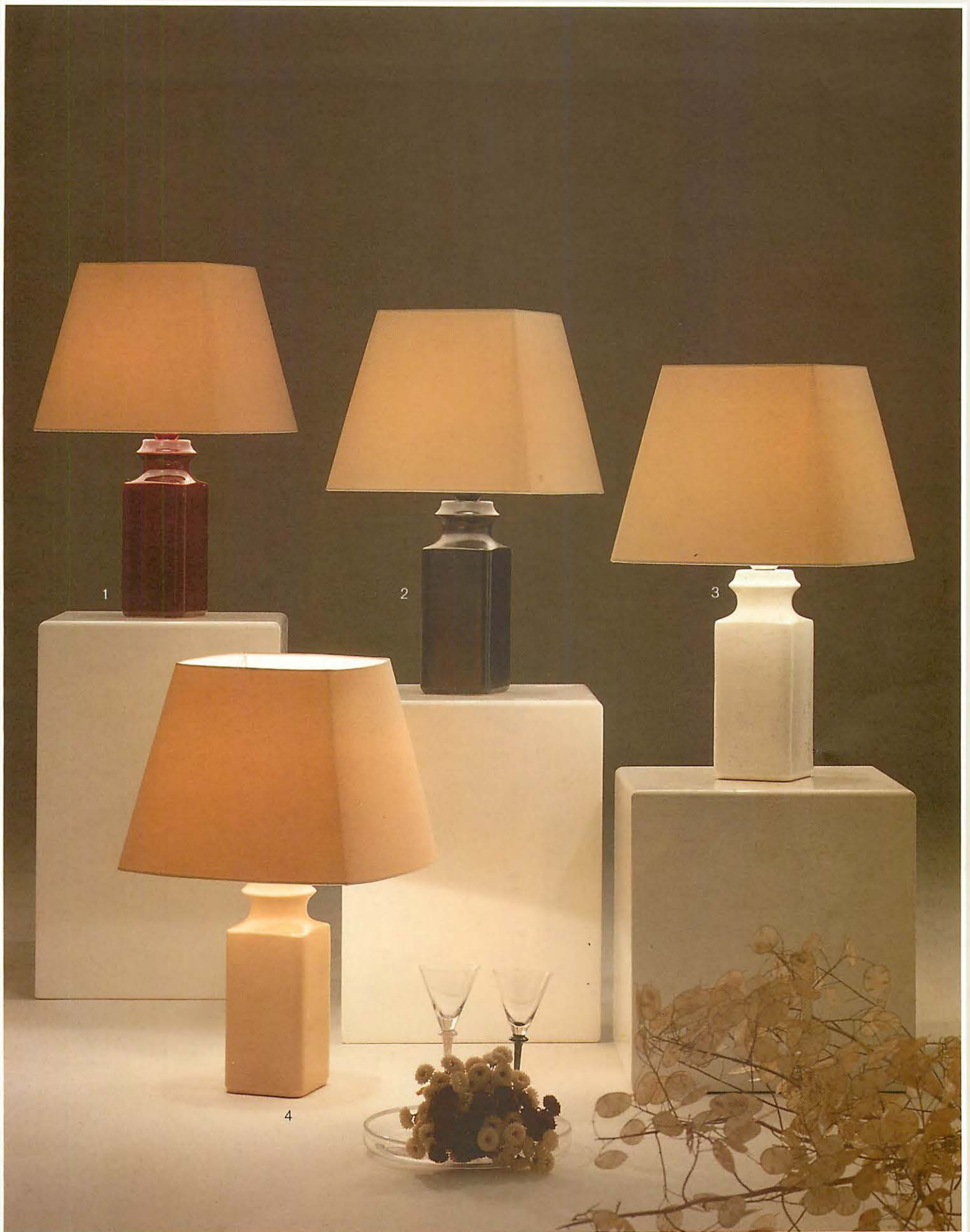


- 1 **33.147.01-3916** 1x E 27 max. 100 W H 700-1700 Ø 600 Mat. 217
 2 **33.147.06-3915** 1x E 27 max. 100 W H 700-1700 Ø 600 Mat. 215
 3 **33.147.14-3919** 1x E 27 max. 100 W H 700-1700 Ø 600 Mat. 710

Zugpendel, stufenlos höhenverstellbar. Leuchten in Messing poliert (01), Bronze (06) und Chrom (14). Schirmmaterial Honan Seide 217, Wildseide 215, Intacta 710.
 Empfohlenes Leuchtmittel: Globelampe.

Rise- and fall-pendant, infinitely variable in height. Lighting fittings available in brass polished (01), bronze (06) and chrome plated (14). Shades: Honan silk 217, wild silk 215, Intacta 710.
 We recommend the use of: Globe lamp.

Suspension monte et baisse réglable, en laiton poli verni (01), antique (06) et chrome (14).
 ABJ: soie d'Honan 217, soie sauvage 215, Intacta 710.



1 **16.100.54-4452** 1x E 27 max. 100 W H 600 □ 410 Mat. 252
 2 **16.100.69-4451** 1x E 27 max. 100 W H 600 □ 410 Mat. 251

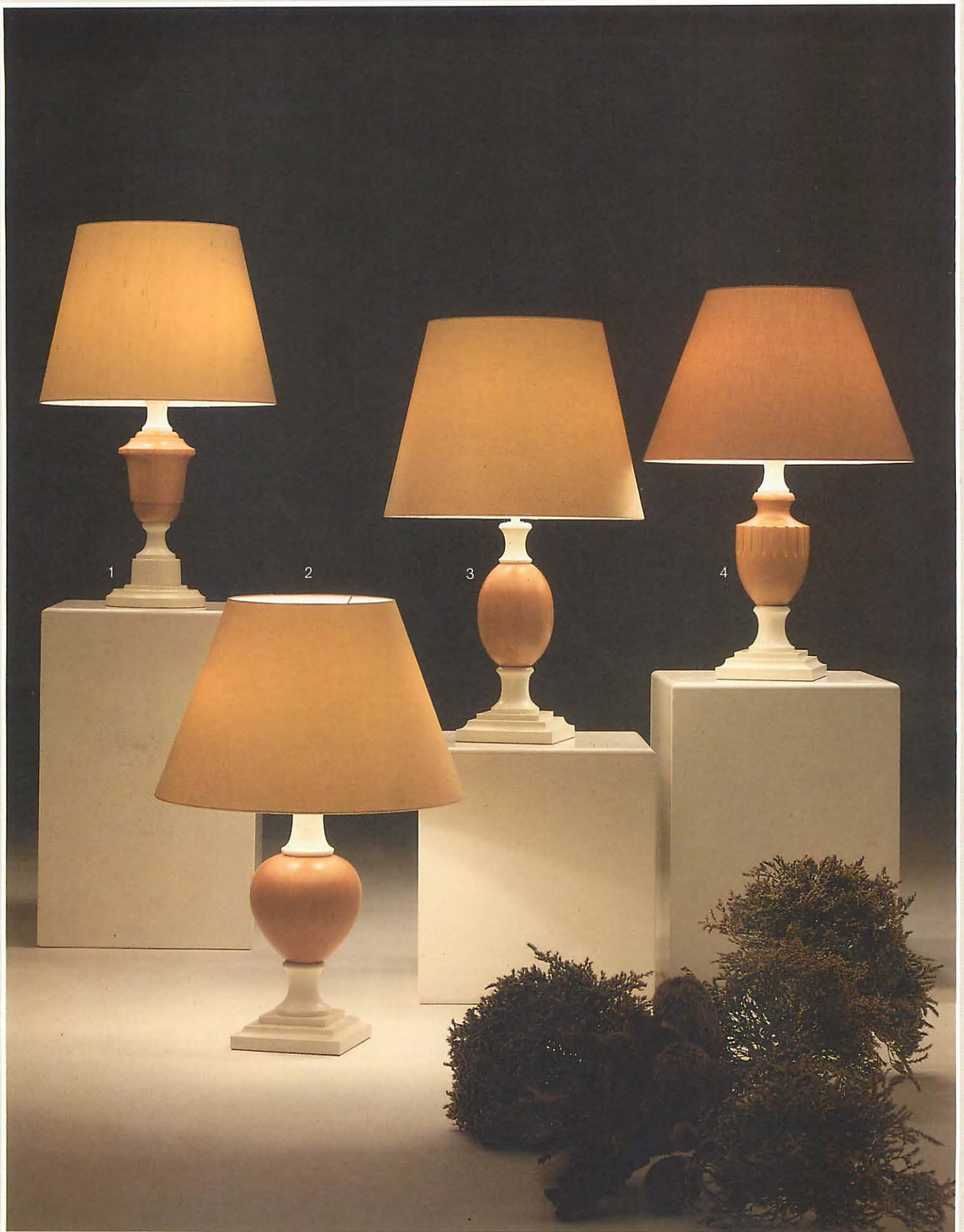
3 **16.100.55-4451** 1x E 27 max. 100 W H 600 □ 410 Mat. 251
 4 **16.100.90-4453** 1x E 27 max. 100 W H 600 □ 410 Mat. 253

Keramikleuchten in den Farben: braun (54), weiß (55), schwarz (69) und sand (90). Schirmmaterial Cotonette.

Lighting fittings made of ceramics, the colours are brown (54), white (55), black (69) and sand (90). Shade: Cotonette.

Luminaire en céramique en marron (54), blanc (55), noir (69) et sable (90). ABJ: Cotonette.





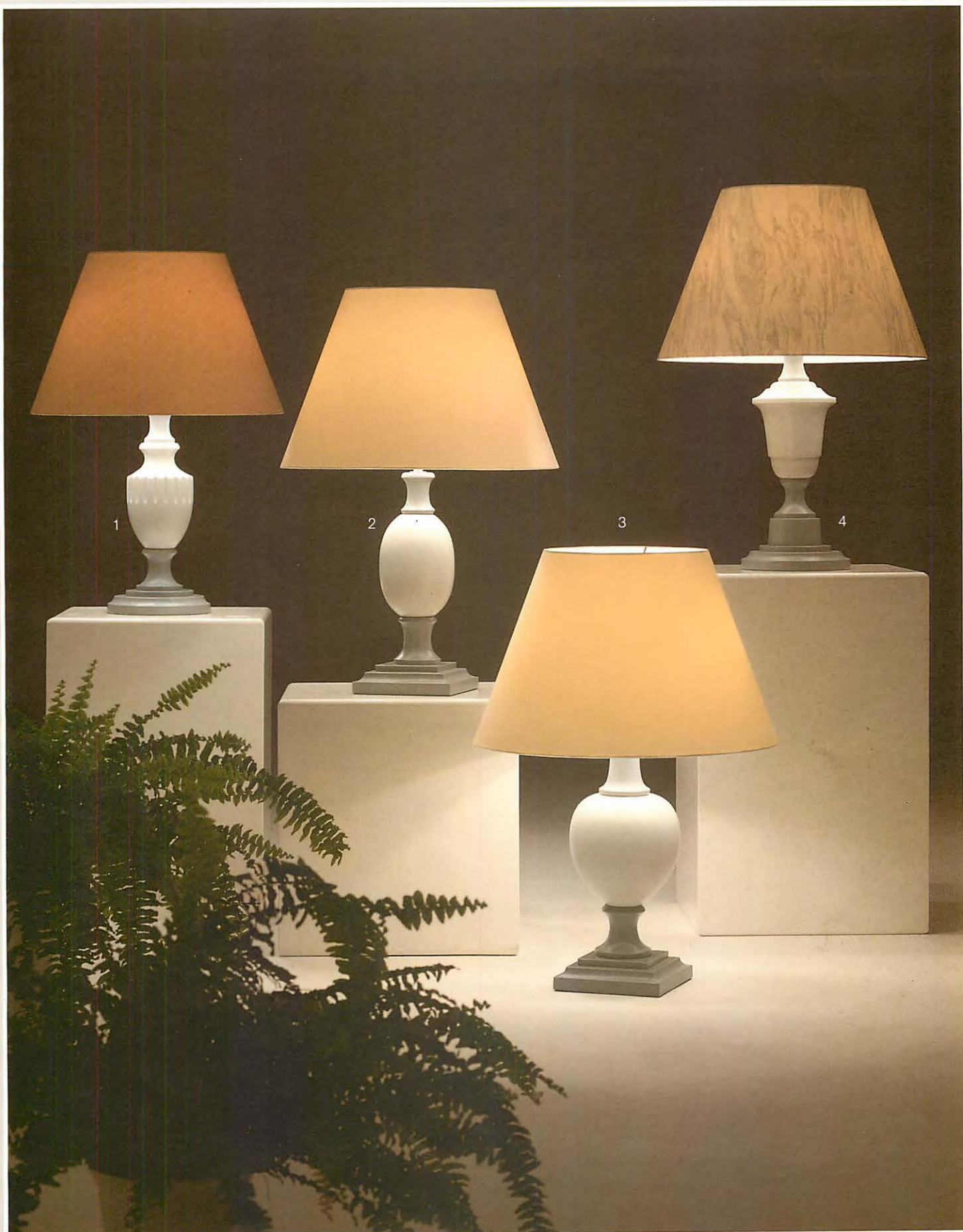
1 **15.950.41-4425** 2x E 27 max. 100 W H 700 Ø 450 Mat. 200
 2 **15.951.41-4431** 2x E 27 max. 100 W H 700 Ø 480 Mat. 161

3 **15.952.41-4421** 2x E 27 max. 100 W H 700 Ø 450 Mat. 161
 4 **15.953.41-4432** 2x E 27 max. 100 W H 700 Ø 480 Mat. 168

Leuchten in creme/Natur (41).
 Schirmmaterial Chintz 161 und 168 und
 Shantung Seide 200.

Lighting fittings in colour creme/nature (41).
 Shade: Chintz 161 and 168 and shantung silk 200.

Luminaire en crème et bois naturel (41).
 ABJ: Chintz 161 et 168 et chantoung 200.



1 **15.953.42-4432** 2x E 27 max. 100 W H 700 Ø 450 Mat. 168
 2 **15.952.42-4430** 2x E 27 max. 100 W H 700 Ø 480 Mat. 160

3 **15.951.42-4431** 2x E 27 max. 100 W H 700 Ø 480 Mat. 161
 4 **15.950.42-4439** 2x E 27 max. 100 W H 700 Ø 450 Mat. 159

Leuchten in grau/elfenbein (42),
 Schirmmaterial Chintz.

Lighting fittings in colour grey/ivory (42).
 Shade: Chintz.

Luminaire en couleur gris et ivoire (42).
 ABJ: chintz.





1 **87.402.21** 1x E 14 max. 40 W H 300 □ 85
 2. **87.401.21** 1x E 14 max. 40 W H 270 □ 85

3 **87.400.21** 1x E 14 max. 40 W H 230 □ 85
 4 **87.410.03** Blindelement H 160 □ 85

Leuchten in Messing matt/Acrylglas (21)
 und Messing matt (03).

Lighting fittings available in brass dull/acryl (21)
 and brass dull (03).

Luminaire en laiton mat/verre acrylique (21)
 et laiton mat (03).



- 1 **87.449.21** 8x G23 11 W H 350 □ 510
- 2 **87.425.21** 8x G23 9 W H 350 □ 410

Leuchten in Messing matt/Acrylglas (21).
Empfohlene Leuchtmittel: FL.

Lighting fittings available in brass dull/acryl (21).
We recommend the use of: FL.

Luminaire en laiton mat/verre acrylique (21).
Eclairage conseillé: FL.





- | | | | | | |
|---|-----------------------|--------------------|--------|-----------|------------------|
| 1 | 27.151.21-2097 | 2x E 27 max. 100 W | H 1640 | □ 530 | 4 Acrylglasstäbe |
| 2 | 17.155.21-2100 | 1x E 27 max. 100 W | H 750 | □ 500x350 | 2 Acrylglasstäbe |
| 3 | 17.154.21-2101 | 1x E 27 max. 100 W | H 500 | □ 340x160 | 2 Acrylglasstäbe |
| 4 | 17.034.21-2095 | 1x E 27 max. 100 W | H 750 | □ 390 | 4 Acrylglasstäbe |

Leuchten in Messing poliert/Acrylglas (21).
Schirmmaterial Shantung Seide ecru 200.

Lighting fittings available in brass polished/acryl (21).
Shade: Shantung silk ecru 200.

Luminaire en laiton poli/verre acrylique (21).
ABJ: Chantoung écru 200.



2

3

4

5

1 **67.033.21-1021** 2x E 14 max. 40 W H 430 B 250 ↔ 140
 2 **17.080.21-3106** 1x E 27 max. 100 W H 510 Ø 280
 3 **17.081.21-3107** 1x E 27 max. 100 W H 600 Ø 290

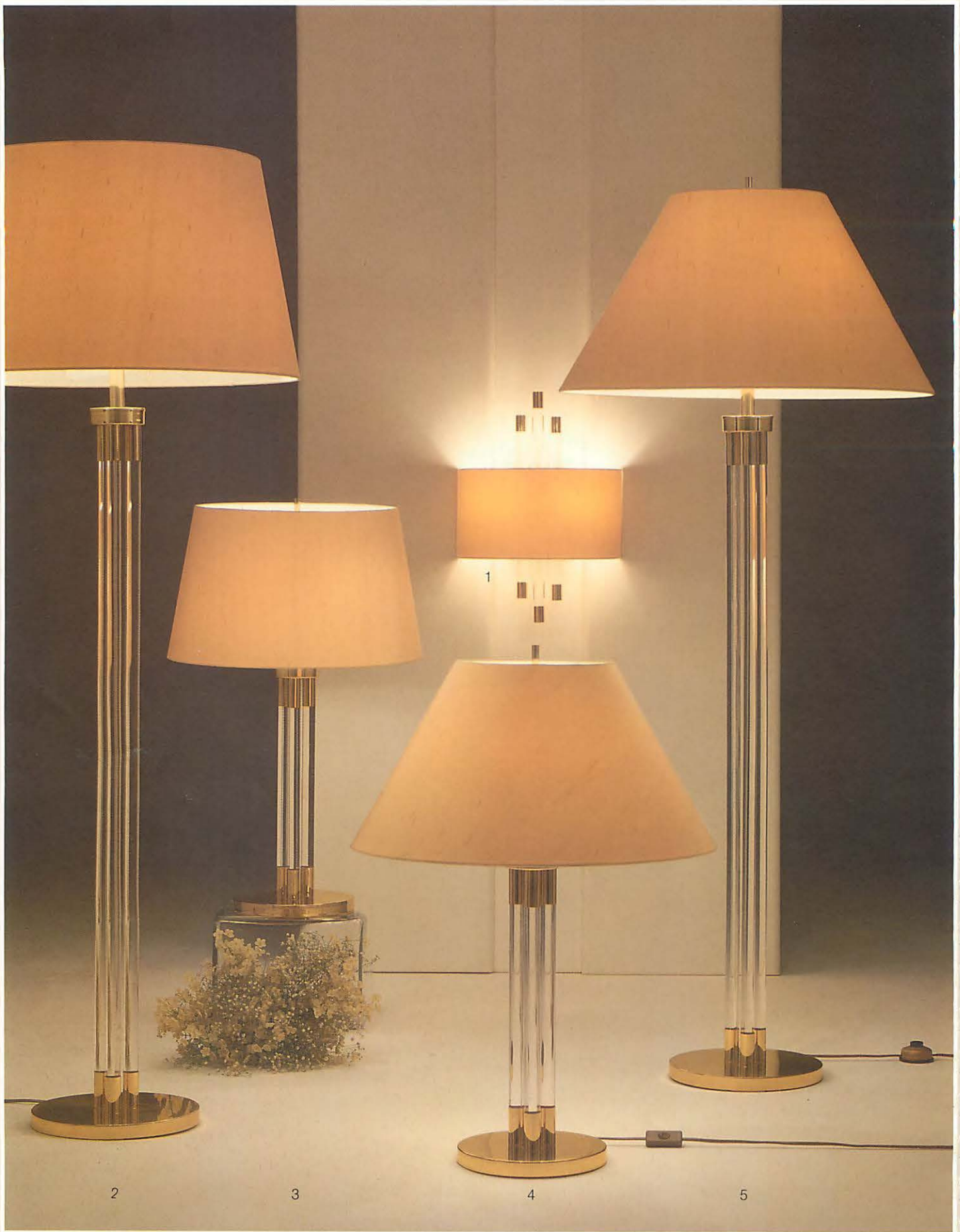
4 **27.080.21-3100** 2x E 27 max. 100 W H 1550 Ø 460
 5 **17.033.21-3109** 1x E 27 max. 100 W H 630 Ø 380

Leuchten in Messing poliert/Acrylglas (21).
 Schirmmaterial Honan Seide 217.

Lighting fittings available in brass polished/acryl.
 Shade: Honan silk 217.

Luminaire en laiton poli/verre acrylique (21).
 ABJ: soie d'Honan 217.





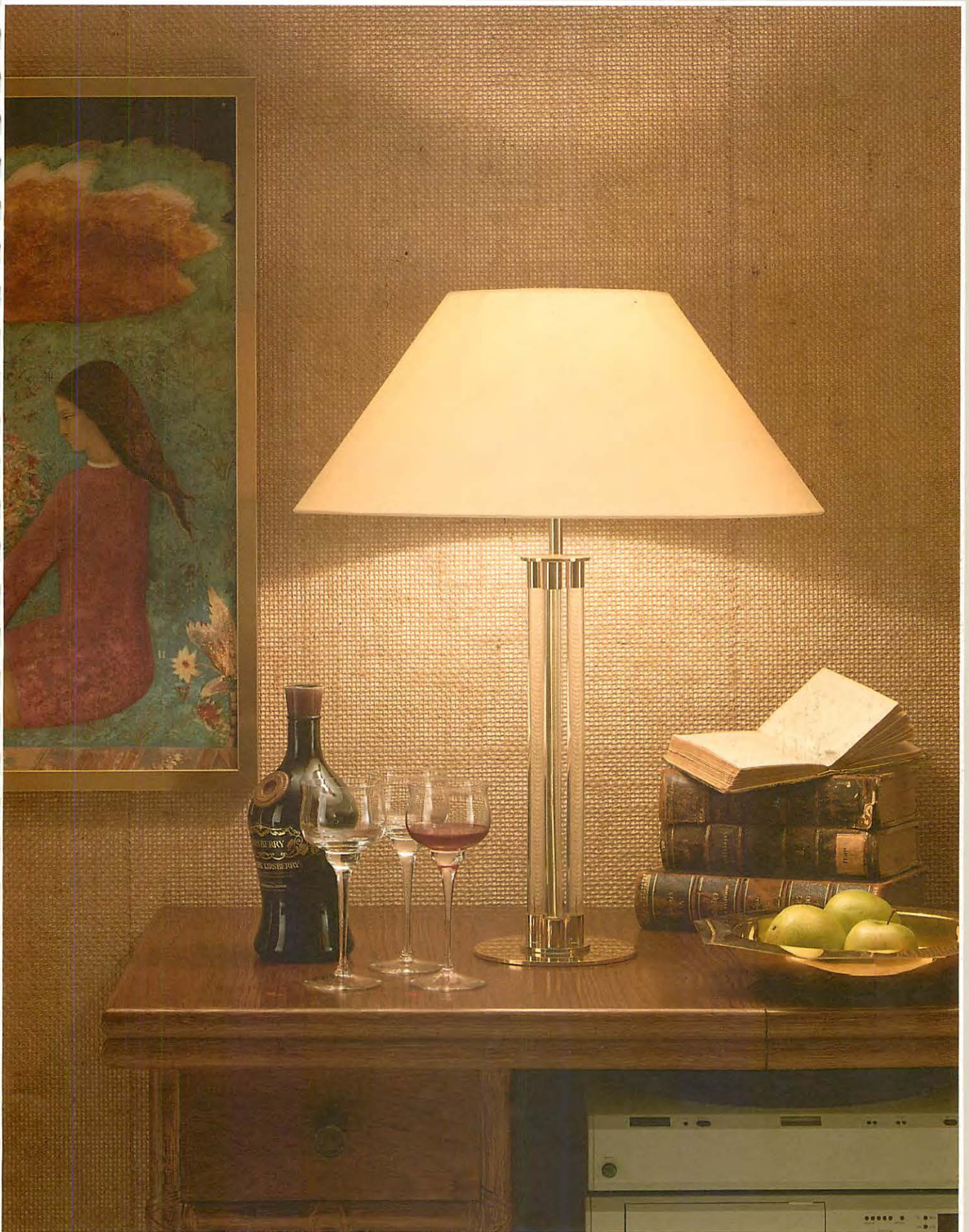
1 **67.034.21-4326** 4x E 14 max. 40 W H 500 B 350
 2 **27.133.21-4313** 2x E 27 max. 100 W H 1600 Ø 620
 3 **17.133.21-4311** 2x E 27 max. 100 W H 800 Ø 500

Leuchten in Messing poliert/Acrylglas (21).
 Schirmmaterial Shantung Seide 203.

4 **17.133.21-4321** 2x E 27 max. 100 W H 800 Ø 580
 5 **27.133.21-4323** 2x E 27 max. 100 W H 1600 Ø 680

Lighting fittings available in brass polished/acryl (21).
 Shade: Shantung silk 203.

Luminaire en laiton poli/verre acrylique (21).
 ABJ: Chantoung 203.



17.033.21-3108 1x E 27 max. 100 W H 600 Ø 480

Leuchtenfuß besteht aus drei runden Acrylglasstäben. Leuchte in Messing poliert/Acrylglas (21). Schirmmaterial Honan Seide 217.

The base consists of three round acryl-sticks. Available in brass-polished/acryl (21). Shade: Honan silk 217.

Le pied de la lampe se compose de trois bâtons ronds en acryl. Luminaire en laiton poli/verre acrylique (21). ABJ: soie d'Honan 217.





- 1 **27.031.24-3099** 1x E 27 max. 100 W H 1330 Ø 560
2 **17.031.24-3108** 1x E 27 max. 100 W H 590 Ø 480

Leuchten in Chrom/Acrylglas (24).
Schirmmaterial Honan Seide 217.

Lighting fittings available in chrome plated/acryl (24).
Shade: Honan silk 217.

Luminaires en chromé/verre acrylique (24).
ABJ: soie d'Honan 217.



- 1 **17.033.21-3108** 1x E 27 max. 100 W H 600 Ø 480
- 2 **17.031.21-3108** 1x E 27 max. 100 W H 590 Ø 480
- 3 **27.031.21-3099** 1x E 27 max. 100 W H 1330 Ø 560

Leuchten in Messing poliert/Acrylgals (21).
Schirmmaterial Honan Seide 217.

Lighting fittings available in brass polished/acryl (21).
Shade: Honan silk 217.

Luminaires en laiton poli/verre acrylique (21).
ABJ: soie d'Honan 217.





1 **37.603.21-4366** 3x E 27 max. 100 W H 800-1900 Ø 540
 2 **27.600.21-4364** 2x E 27 max. 100 W H 1600 Ø 650

3 **17.601.21-4362** 2x E 27 max. 100 W H 630 Ø 500
 4 **17.600.21-4361** 1x E 27 max. 100 W H 500 Ø 420

Leuchten in Messing poliert/Acrylglas (21).
 Schirmmaterial Shantung Seide 284.

Lighting fittings available in brass polished/acryl (21).
 Shade: Shantung silk 284.

Luminaire en laiton poli/verre acrylique (21).
 ABJ: chantoung 284.



1 **37.603.21-4356** 3x E 27 max. 100 W H 800-1900 Ø 540
 2 **27.600.21-4354** 2x E 27 max. 100 W H 1600 Ø 650

3 **17.601.21-4352** 2x E 27 max. 100 W H 630 Ø 500
 4 **17.600.21-4351** 1x E 27 max. 100 W H 500 Ø 420

Leuchten in Messing poliert/Acrylglas (21).
 Schirmmaterial Seide 223.

Lighting fittings available in brass polished/acryl (21).
 Shade: silk 223.

Luminaire en laiton poli/verre acrylique (21).
 ABJ: soie 223.





1 **23.304.01-3909** 4x E 27 max. 100 W H 1600 Ø 680 ↔ 750
 2 **13.304.01-3903** 4x E 27 max. 100 W H 850 Ø 600 ↔ 700

3 **23.304.14-3829** 4x E 27 max. 100 W H 1600 Ø 680 ↔ 750
 4 **13.304.14-3823** 4x E 27 max. 100 W H 850 Ø 600 ↔ 700

Bridgesteh- und Bridgetischleuchten. 4-flammig mit Deckenstrahler, Serienschalter und Schnurdimmer, in den Farben Messing poliert (01) und Chrom (14). Schirmmaterial Shantung Seide 272, Wildseide 217.

Bridge-floor-lamp and bridge-table-lamp, 4 lamps with up-light, multiple switch and dimmer. Available in brass polished (01) and chrome plated (14). Shade: Shantung silk 272, wild silk 217.

Lampadaires et lampes bridges, 4 lumières avec réflecteur, interrupteur série et variateur sur file en laiton poli verni (01) et chromé (14). ABJ: chantoung 272, soie sauvage 217.



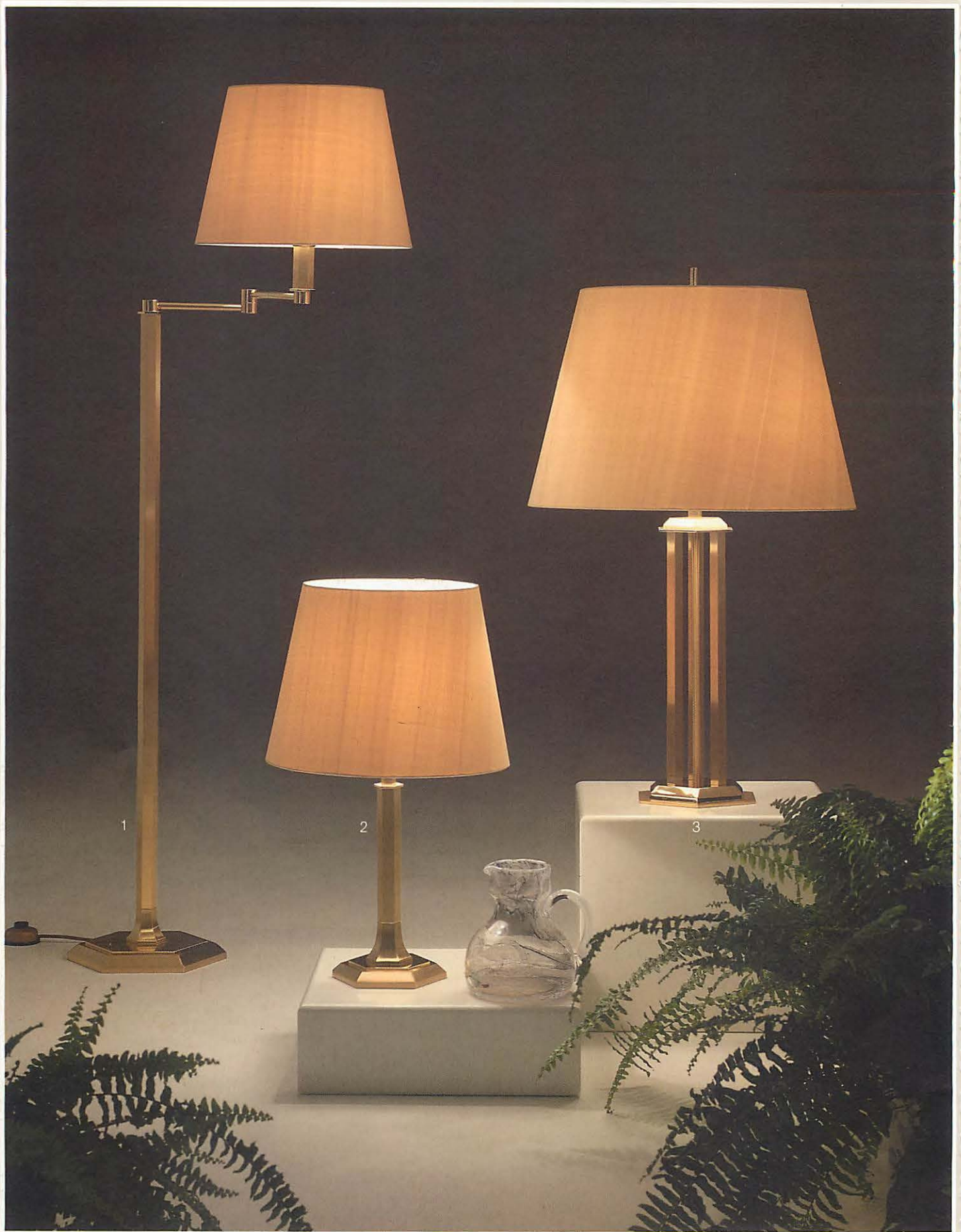
- 1 **23.304.06-3018** 4x E 27 max. 100 W H 1600 Ø 680 ↔ 750
 2 **13.304.06-3013** 4x E 27 max. 100 W H 850 Ø 600 ↔ 700

Bridgesteh- und Bridgetischleuchte, 4-flammig mit Deckenstrahler, Serienschalter und Schnurdimmer, in der Farbe Bronze (06). Schirmmaterial Wildseide 215.

Bridge-floor-lamp and bridge-table-lamp, 4 lamps with up-light, multiple switch and dimmer. Available in bronze (06). Shade: wild silk 215.

Lampadaires et lampes bridges, 4 lumières avec réflecteur, interrupteur série et variateur sur file en decor antique (06). ABJ: soie sauvage 215.





- 1 **22.162.03-4402** 1x E 27 max. 100 W H 1470 Ø 360 ↔ 580
- 2 **12.161.03-4402** 1x E 27 max. 100 W H 570 Ø 360
- 3 **12.163.03-4405** 2x E 27 max. 100 W H 860 Ø 520

Leuchten in Messing poliert/matt (03).
Schirmmaterial Honanseide 218.

Lighting fittings available in brass polished/dull (03).
Shade: Honan silk 218.

Luminaires en laiton poli/mat (03).
ABJ: soie d'Honan 218.



1 **32.160.03-4408** 3x E 27 max. 100 W H 800-1900 Ø 520
 2 **22.160.03-4404** 2x E 27 max. 100 W H 1600 Ø 560

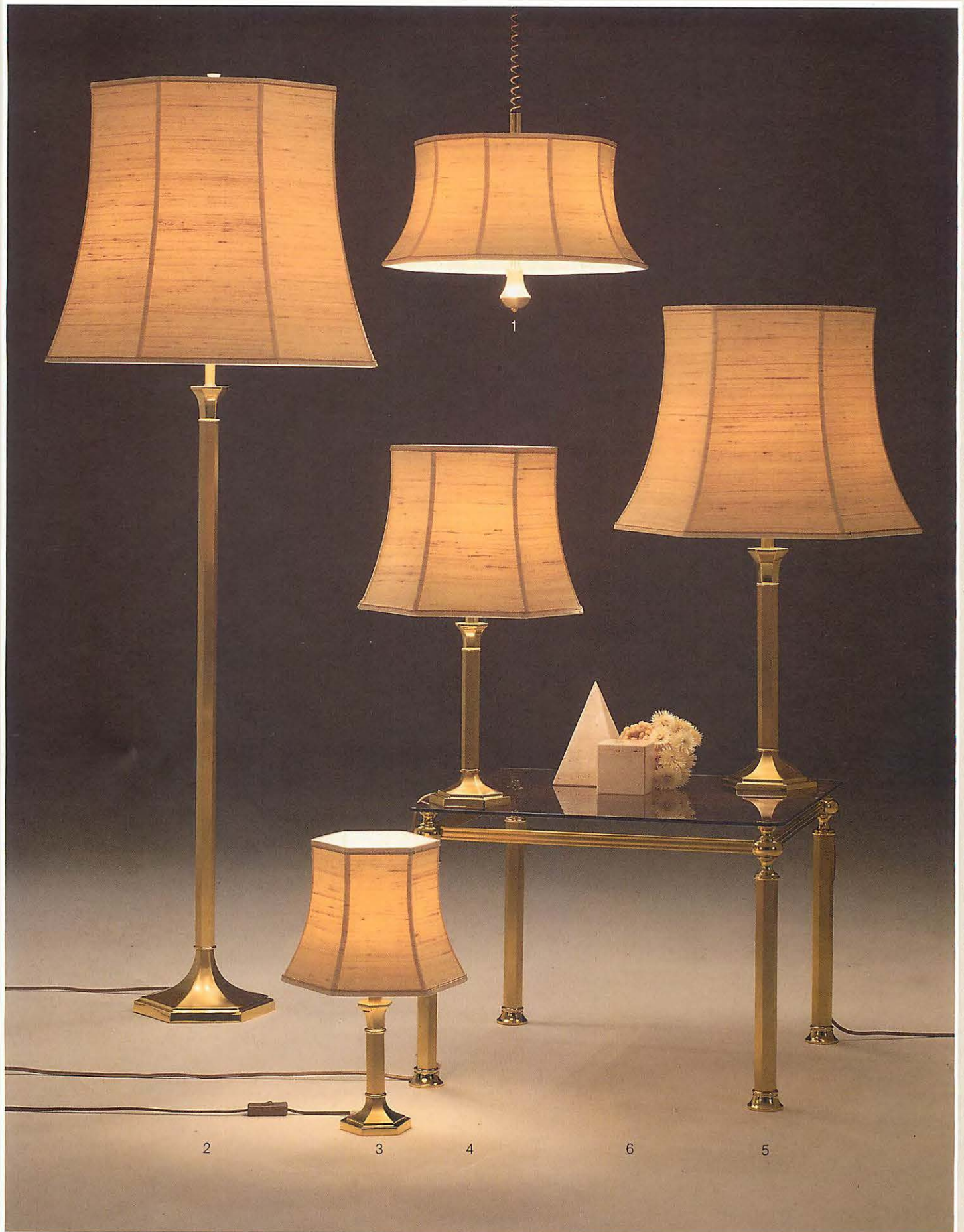
3 **12.160.03-4401** 1x E 27 max. 100 W H 400 Ø 230
 4 **12.162.03-4403** 1x E 27 max. 100 W H 570 Ø 420

Leuchten in Messing poliert/matt (03).
 Schirmmaterial Honanseide 218.

Lighting fittings available in brass polished/dull (03).
 Shade: Honan silk 218.

Luminaire en laiton poli/mat (03).
 ABJ: soie d'Honan 218.





1 **32.160.03-1699** 3x E 27 max. 100 W H 800-1900 SW 500
 2 **22.060.03-1695** 2x E 27 max. 100 W H 1700 SW 620
 3 **12.060.03-1692** 1x E 27 max. 100 W H 430 SW 230

Leuchten und Tisch in Messing poliert/matt (03).
 Schirmmaterial Wildseide 211.

4 **12.062.03-1693** 1x E 27 max. 100 W H 550 SW 320
 5 **12.063.03-1694** 1x E 27 max. 100 W H 800 SW 440
 6 **93.060.03** Tisch H 440 □ 600

Lighting fittings available in brass polished/dull (03).
 Shade: wild silk 211.

Luminaire et table en laiton poli/mat (03).
 ABJ: soie sauvage 211.



- 1 **33.943.03-1436** 2x E 27 max. 100 W H 800-1900 □ 410
 2 **93.601.01** Sechsecksäule H 600 SW 300
 3 **23.944.03-1437** 2x E 27 max. 100 W H 1650 □ 530
 4 **13.945.03-1433** 1x E 27 max. 100 W H 600 □ 300

Leuchten in Messing poliert/matt (03), Sechsecksäule Messing poliert (01).
 Schirmmaterial Shantung Seide 272.

- 5 **13.944.03-1432** 1x E 27 max. 100 W H 420 □ 210
 6 **13.946.03-1434** 1x E 27 max. 100 W H 710 □ 360
 7 **23.945.03-1435** 1x E 27 max. 100 W H 1650 □ 300

Lighting fittings available in brass polished/dull (03), hexagonal table brass polished (01).
 Shade: Shantung silk 272.

Luminaire en laiton poli/mat (03), console hexagonale en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung 272.





- 1 **13.151.03-1804** 3x E 27 max. 100 W H 750 □ 390
 2 **13.250.03-1500** 2x E 27 max. 100 W H 800 □ 480
 3 **13.155.03-1800** 1x E 27 max. 100 W H 750 □ 500x350

Leuchten und Tisch in Messing matt (03),
 Sechsecksäule in Messing poliert (01).
 Schirmmaterial Shantung Seide 272.

- 4 **13.154.03-1801** 1x E 27 max. 100 W H 500 □ 340x160
 5 **93.600.01** Sechsecksäule H 800 SW 300
 6 **93.144.03** Tisch H 440 □ 600

Lighting fittings and table available in brass dull (03),
 hexagonal table in brass polished (01).
 Shade: Shantung silk 272.

Luminaire et table en laiton mat (03),
 console hexagonale en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung 272.



1 **23.146.03-1795** 1x E 27 max. 100 W H 1550 □ 390 ↔ 600
 2 **13.752.01-1790** 2x E 14 max. 40 W H 500 □ 250x160

3 **13.150.03-1500** 2x E 27 max. 100 W H 850 □ 480
 4 **13.148.03-1792** 1x E 27 max. 100 W H 600 □ 210 ↔ 270

Leuchten in Messing matt (03) und Messing poliert (01).
 Schirmmaterial Shantung Seide 272.

Lighting fittings in brass dull (03) and in brass
 polished (01).
 Shade: Shantung silk 272.

Luminaire en laiton mat (03) et en laiton poli
 verni (01).
 ABJ: chantoung 272.





1 **13.146.03-1795** 1x E 27 max. 100 W H 730 □ 390
 2 **13.144.03-1791** 1x E 27 max. 100 W H 430 □ 210

3 **13.145.03-1793** 1x E 27 max. 100 W H 590 □ 300
 4 **23.144.03-1797** 2x E 27 max. 100 W H 1630 □ 530

Leuchten in Messing matt (03).
 Schirmmaterial Shantung Seide 272.

Lighting fittings available in brass dull (03).
 Shade: Shantung silk 272.

Luminaire en laiton mat (03).
 ABJ: chantoung 272.



1 **43.145.03-1503** 4x E 14 max. 40 W H 1600 □ 500
 2 **33.143.03-1798** 3x E 27 max. 100 W H 800-1900 □ 390

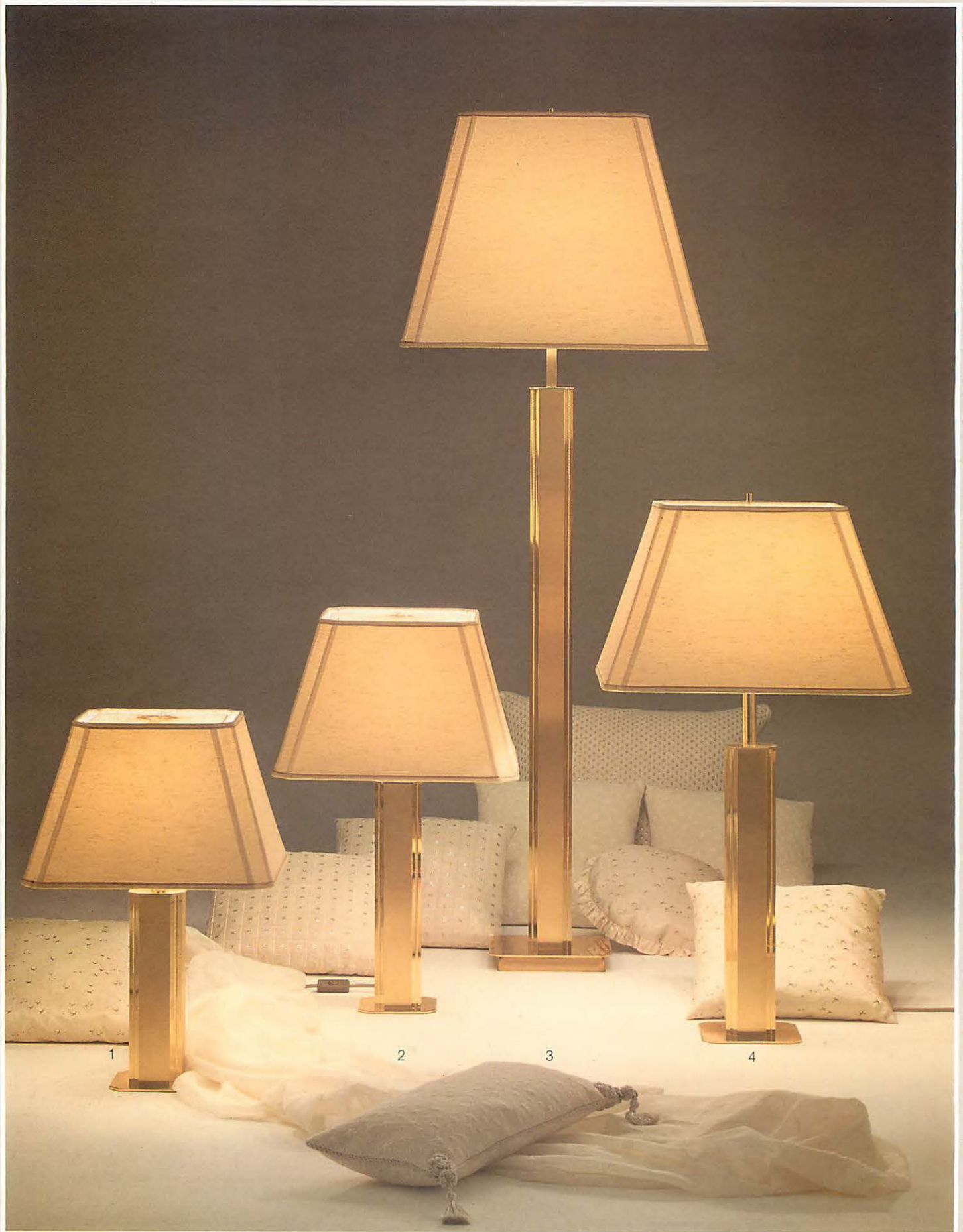
3 **23.151.03-1797** 2x E 27 max. 100 W H 1680 □ 530
 4 **13.147.03-1796** 3x E 27 max. 100 W H 1000 □ 480

Leuchten in Messing matt (03).
 Schirmmaterial Shantung Seide 272.

Lighting fittings available in brass dull (03).
 Shade: Shantung silk 272.

Luminaire en laiton mat (03).
 ABJ: chantoung 272.





1 **13.423.01-3061** 1x E 27 max. 100 W H 590 □ 390
 2 **13.422.01-3062** 1x E 27 max. 100 W H 700 □ 440

3 **23.423.01-3064** 2x E 27 max. 100 W H 1650 □ 590
 4 **13.424.01-3063** 2x E 27 max. 100 W H 910 □ 510

Der Leuchtschaft ist achteckig, die breitere Seite ist matt gebürstet, die schmalere Seite ist poliert. Die Schirme dazu sind viereckig mit gebrochenen Kanten. Schirmmaterial Shantung Seide 272.

The base of the lamp is octagonal, the larger side is brushed dull, the smaller side is polished. The correspondent shades are square with broken edges. Shade: Shantung silk 272.

La colonne des articles ci-dessus est octogonale, les côtés les plus larges sont en or brossé mat, et les petits côtés poli verni. Les ABJ sont carrés avec les bords coupés, en chantoung 272.



1 **13.424.04-3898** 2x E 27 max. 100 W H 900 Ø 500
 2 **23.423.04-3894** 2x E 27 max. 100 W H 1650 Ø 600

3 **13.422.04-3897** 1x E 27 max. 100 W H 700 Ø 450
 4 **13.423.04-3896** 1x E 27 max. 100 W H 620 Ø 400

Der Leuchtschaft ist achteckig, die breitere Seite ist matt gebürstet, die schmalere Seite ist verchromt. Schirmmaterial Shantung Seide ecrue 200.

The base of the lamp is octagonal, the larger side is brushed dull, the smaller side is chrome plated. Shade: Shantung silk ecrue 200.

La colonne des articles ci-dessus est octogonale, les côtés les plus larges sont en or brossé mat, et les petits côtés chromés. ABJ: chantoung écrue 200.





1 **23.280.01-3904** 2x E 27 max. 100 W H 1610 Ø 500
 2 **13.281.01-3104** 1x E 27 max. 100 W H 530 Ø 300

3 **13.280.01-3104** 1x E 27 max. 100 W H 440 Ø 300
 4 **23.281.01-3905** 1x E 27 max. 100 W H 1480 Ø 280 höhenverst.

Leuchten Messing poliert (01),
 Schirmmaterial Shantung Seide 272.

Lighting fittings available in brass polished (01).
 Shade: Shantung silk 272.

Luminaire en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung 272.



1 **33.080.01-3096** 4x E 14 max. 40 W H 1500 Ø 450
 2 **22.082.01-3092** 1x E 27 max. 100 W H 1370 Ø 300 ↔ 450

3 **12.080.01-3091** 1x E 27 max. 100 W H 520 Ø 290
 4 **22.080.01-3093** 2x E 27 max. 100 W H 1550 Ø 450

Leuchten in Messing poliert (01).
 Schirmmaterial Shantung Seide ecru 261.

Lighting fittings available in brass polished (01).
 Shade: Shantung silk ecru 261.

Luminaire en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung écru 261.





- 1 **39.150.55-1930** 1x E 27 max. 100 W H 700-1700 Ø 560
 2 **23.412.01-1930** 2x E 27 max. 100 W H 1580 Ø 560
 3 **13.412.01-1925** 2x E 27 max. 100 W H 620 Ø 430

- 4 **13.411.01-1956** 1x E 27 max. 100 W H 480 Ø 260 ⇔ 210
 5 **23.335.01-1925** 1x E 27 max. 100 W H 1200-1700 Ø 430 ⇔ 700
 6 **23.411.01-1925** 1x E 27 max. 100 W H 1580 Ø 430 ⇔ 450

Leuchten in Messing poliert (01), höhenverstellbar,
 Leuchte der Pos. 5 um 360° drehbar.
 Schirmmaterial Wildseide 212.

Lighting fittings available in brass polished, adjustable
 in height, lamp no 5 turnable to 360°.
 Shade: wild silk 212.

Luminaires en laiton poli verni, réglables en hauteur.
 Lampadaire no 5 orientable de 360°.
 ABJ: soie sauvage 212.



1 **33.012.01-3234** 1x E 27 max. 100 W H 1500 Ø 560
 2 **23.412.01-3234** 2x E 27 max. 100 W H 1580 Ø 560
 3 **13.412.01-3233** 2x E 27 max. 100 W H 620 Ø 420

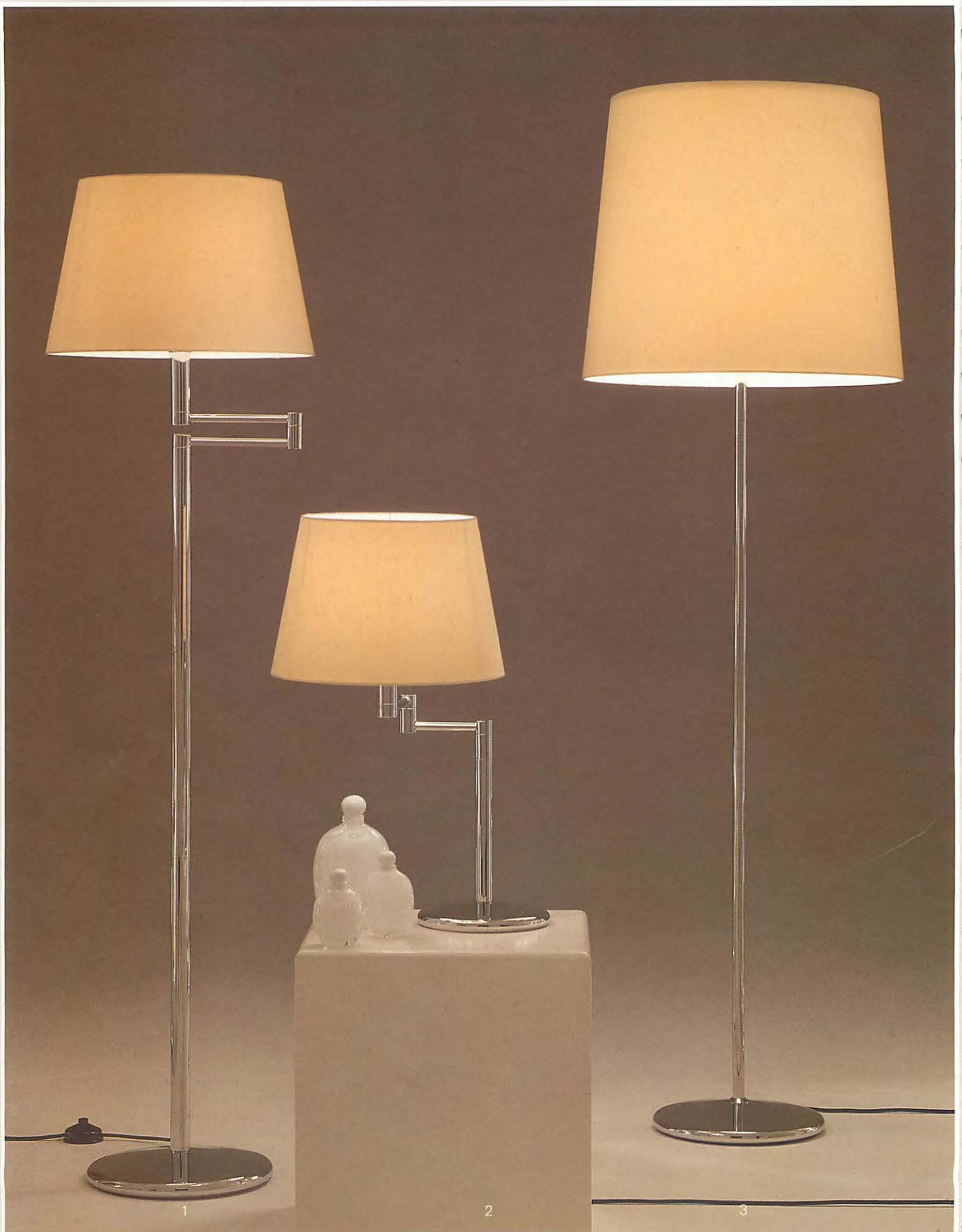
Leuchten in Messing poliert (01), höhenverstellbar.
 Leuchte der Pos. 5 um 360° drehbar.
 Schirmmaterial Wildseide 202.

4 **13.411.01-3231** 1x E 27 max. 100 W H 480 Ø 260
 5 **23.335.01-1916** 1x E 27 max. 100 W H 1200-1700 Ø 430 ↔ 700
 6 **23.411.01-3232** 1x E 27 max. 100 W H 1580 Ø 380

Lighting fittings available in brass polished (01),
 adjustable in height, lamp no 5 turnable to 360°.
 Shade: wild silk 202.

Luminaires en laiton poli verni, réglables en hauteur.
 Lampadaire no 5 orientable de 360°.
 ABJ: soie sauvage 202.





- 1 **23.302.14-3817** 1x E 27 max. 100 W H 1470 Ø 400 ↔ 550
 2 **13.302.14-3816** 1x E 27 max. 100 W H 560 Ø 320 ↔ 400
 3 **23.300.14-3814** 2x E 27 max. 100 W H 1660 Ø 500

Leuchten in Chrom (14),
 Schirmmaterial Shantung Seide 271.

Lighting fittings available in chrome plated (14).
 Shade: Shantung silk 271.

Luminaire en chromé (14).
 ABJ: chantoung 271.



1 **33.329.03-4308** 3x E 27 max. 100 W H 800-1900 Ø 570
 2 **23.329.03-4304** 2x E 27 max. 100 W H 1570 Ø 610

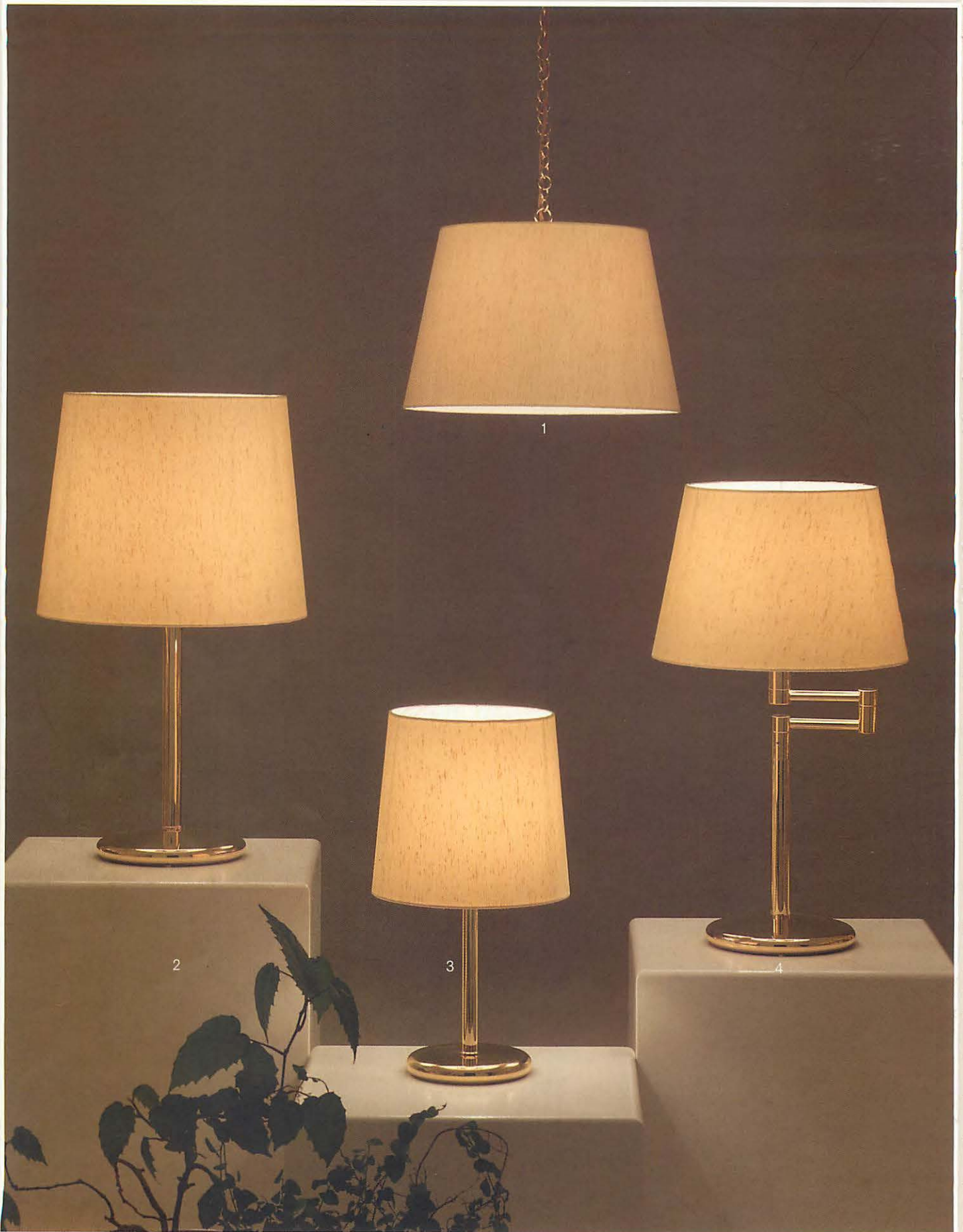
3 **13.330.03-4303** 1x E 27 max. 100 W H 610 Ø 470
 4 **13.329.03-4301** 1x E 27 max. 100 W H 360 Ø 250

Leuchten in Messing matt (03).
 Schirmmaterial Wildseide 202.

Lighting fittings available in brass dull (03).
 Shade: wild silk 202.

Luminares en laiton mat (03).
 ABJ: soie sauvage 202.





1 **33.012.01-3908** 1x E 27 max. 100 W H 1500 Ø 400
 2 **13.301.01-3902** 1x E 27 max. 100 W H 590 Ø 340

3 **13.300.01-3901** 1x E 27 max. 100 W H 420 Ø 230
 4 **13.302.01-3906** 1x E 27 max. 100 W H 560 Ø 320 ↔ 400

Leuchten in Messing poliert (01).
 Schirmmaterial Shantung Seite 272.

Lighting fittings available in brass polished (01).
 Shade: Shantung silk 272.

Luminaire en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung 272.



- 1 **23.300.01-3904** 2x E 27 max. 100 W H 1660 Ø 500
 2 **13.300.01-3901** 1x E 27 max. 100 W H 420 Ø 230
 3 **23.301.01-3905** 1x E 27 max. 100 W H 1480 Ø 280 ↔ 440

- 4 **23.302.01-3907** 1x E 27 max. 100 W H 1470 Ø 400 ↔ 550
 5 **93.602.01** H 400 SW 300

Leuchten und Säule in Messing poliert (01).
 Schirmmaterial Shantung Seide 272.

Lighting fittings and table available in brass
 polished (01).
 Shade: Shantung silk 272.

Luminaire et console en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung 272.





1 **63.143.01-4335** 1x E 14 max. 40 W H 290 B 200 ↔ 160
 2 **63.901.01-4336** 1x E 27 max. 100 W H 420 B 240 ↔ 190

3 **13.901.01-4332** 1x E 27 max. 100 W H 680 Ø 420
 4 **63.902.01-4337** 2x E 27 max. 100 W H 420 B 400 ↔ 200

Leuchten in Messing poliert (01).
 Schirmmaterial Shantung Seide 203.

Lighting fittings available in brass polished (01).
 Shade: Shantung silk 203.

Luminaire en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung 203.



1 **33.012.01-4334** 1x E 27 max. 100 W H 1500 Ø 420
 2 **23.900.01-4333** 2x E 27 max. 100 W H 1620 Ø 580

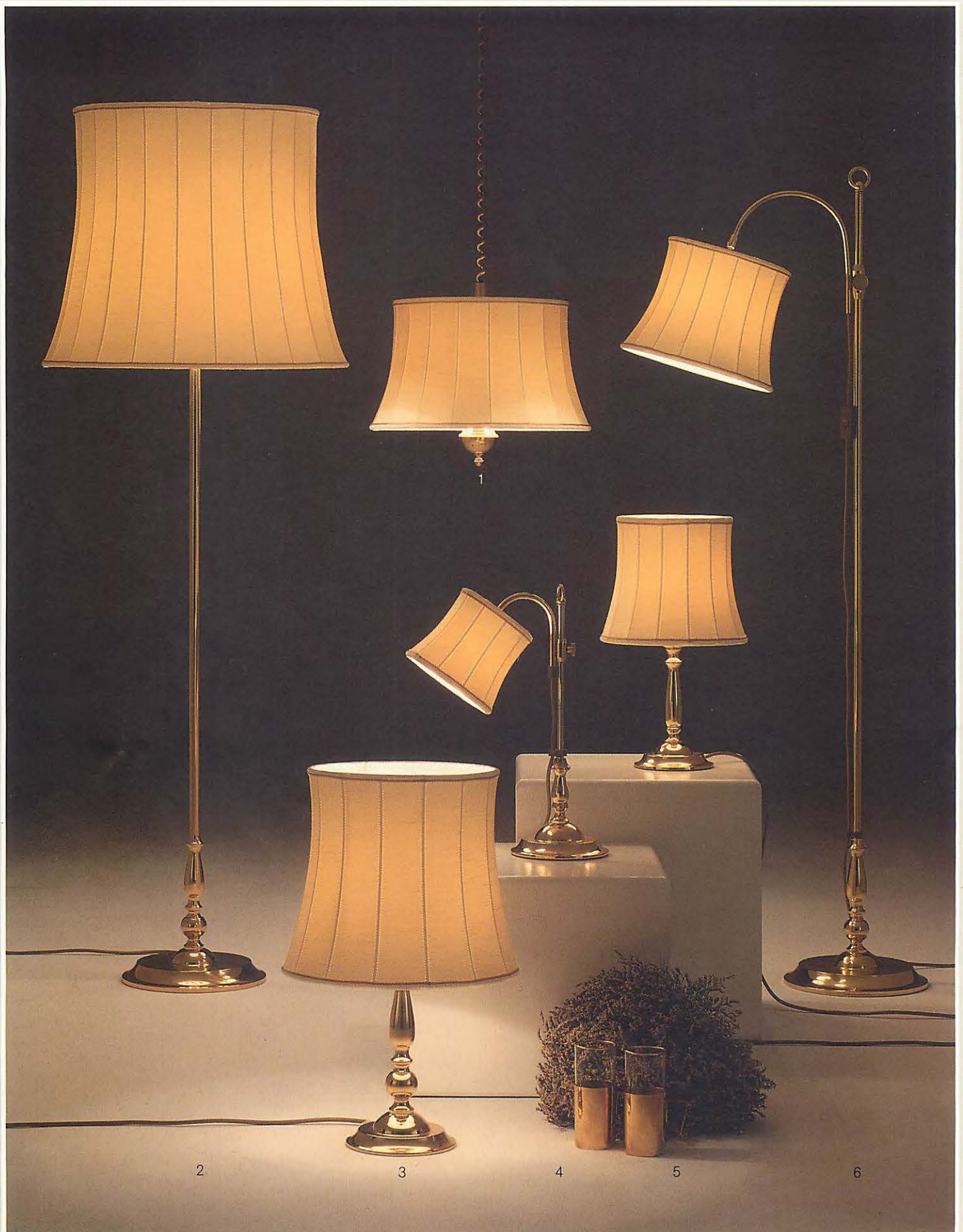
3 **13.900.01-4331** 1x E 27 max. 100 W H 550 Ø 390
 4 **13.901.01-4332** 1x E 27 max. 100 W H 680 Ø 420

Leuchten in Messing poliert (01).
 Schirmmaterial Shantung Seide 203.

Lighting fittings available in brass polished (01).
 Shade: Shantung silk 203.

Luminaire en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung 203.





1 **33.709.01-2305** 2x E 27 max. 100 W H 800-1900 Ø 420
 2 **23.711.01-2304** 2x E 27 max. 100 W H 1600 Ø 520
 3 **13.712.01-2302** 1x E 27 max. 100 W H 540 Ø 320

Lighting fittings available in brass polished (01).
 Shade: Shantung silk 272.

4 **13.710.01-2300** 1x E 14 max. 40 W H 420 Ø 150
 5 **13.711.01-2301** 1x E 27 max. 100 W H 420 Ø 240
 6 **23.710.01-2303** 1x E 27 max. 100 W H 1480 Ø 290 ↔ 400

Luminaires en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung 272.



1 **33.353.01-1476** 2x E 27 max. 100 W H 800-1900 Ø 510
 2 **23.353.01-1477** 2x E 27 max. 100 W H 1650 Ø 530
 3 **13.354.01-1473** 1x E 27 max. 100 W H 640 Ø 380

4 **13.353.01-1472** 1x E 27 max. 100 W H 410 Ø 250
 5 **23.355.01-1473** 1x E 27 max. 100 W H 1500 Ø 380

Leuchten in Messing poliert (01).
 Schirmmaterial Shantung Seide 282.

Lighting fittings available in brass polished (01).
 Shade: Shantung silk 282.

Luminaire en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung 282.





- | | | | | | | | |
|---|-----------------------|--------------------|------------|-------|-------|--|--|
| 1 | 43.146.37-1488 | 4x E 14 max. 40 W | H 1600 | □ 500 | | | |
| 2 | 33.143.37-1498 | 3x E 27 max. 100 W | H 800-1900 | □ 390 | | | |
| 3 | 23.146.37-1495 | 1x E 27 max. 100 W | H 1550 | □ 390 | ↔ 600 | | |
| 4 | 13.150.37-1499 | 2x E 27 max. 100 W | H 850 | □ 480 | | | |

Leuchten in Mahagoni/Messing poliert (37).
Schirmmaterial Shantung Seide 283.

Lighting fittings available in mahogany/brass polished (37).
Shade: Shantung silk 283.

Luminaire en acajou et laiton poli verni (37).
ABJ: chantoung 283.



- 1 **25.544.37-1789** 2x E 27 max. 100 W H 1650 □ 550
 2 **15.544.37-1788** 1x E 27 max. 100 W H 770 □ 370
 3 **93.144.37** Tisch H 440 □ 600

Leuchten und Tisch in Mahagoni/
 Messing poliert (37).
 Schirmmaterial Shantung Seide 283.

Lighting fittings and table available in
 mahogany/brass polished (37).
 Shade: Shantung silk 283.

Luminaire et table en acajou et laiton poli
 verni (37).
 ABJ: chantoung 283.



1 **23.144.37-1497** 2x E 27 max. 100 W H 1630 □ 530
 2 **13.145.37-1493** 1x E 27 max. 100 W H 590 □ 300
 3 **13.146.37-1495** 1x E 27 max. 100 W H 730 □ 390

Leuchten und Tisch in Mahagoni/
 Messing poliert (37).
 Schirmmaterial Shantung Seide 283.

4 **13.144.37-1491** 1x E 27 max. 100 W H 430 □ 210
 5 **93.144.37** Tisch H 440 □ 600

Lighting fittings and table available in
 mahogany/brass polished (37).
 Shade: Shantung silk 283.

Luminaire et table en acajou et laiton poli verni (37).
 ABJ: chantoung 283.



1 **13.250.37-1499** 2x E 27 max. 100 W H 800 □ 480
 2 **13.154.37-1805** 1x E 27 max. 100 W H 500 □ 340x160

3 **13.151.37-1803** 3x E 27 max. 100 W H 750 □ 390
 4 **13.155.37-1802** 1x E 27 max. 100 W H 750 □ 500x350

Leuchten in Mahagoni/Messing poliert (37).
 Schirmmaterial Shantung Seide 283.

Lighting fittings available in mahogany/brass polished (37).
 Shade: Shantung silk 283.

Luminaire en acajou et laiton poli verni (37).
 ABJ: chantoung 283.





1 **23.280.38-3804** 2x E 27 max. 100 W H 1610 Ø 500
 2 **13.281.38-3105** 1x E 27 max. 100 W H 530 Ø 300

3 **13.280.38-3105** 1x E 27 max. 100 W H 440 Ø 300
 4 **23.281.38-3805** 1x E 27 max. 100 W H 1480 Ø 280 höhenverst.

Leuchten in Mahagoni/Messing poliert (38).
 Schirmmaterial Shantung Seide 274.

Lighting fittings available in mahogany/
 brass polished (38).
 Shade: Shantung silk 274.

Luminaires en acajou et laiton poli verni (38).
 ABJ: chantoung 274.



1 **32.160.38-1677** 3x E 27 max. 100 W H 800-1900 SW 500
 2 **22.060.38-1675** 2x E 27 max. 100 W H 1700 SW 620
 3 **12.062.38-1673** 1x E 27 max. 100 W H 550 SW 320

4 **12.060.38-1670** 1x E 27 max. 100 W H 430 SW 230
 5 **12.063.38-1679** 1x E 27 max. 100 W H 800 SW 440

Leuchten in Mahagoni/Messing poliert (38).
 Schirmmaterial Shantung Seide 274.

Lighting fittings available in mahogany/
 brass polished (38).
 Shade: Shantung silk 274.

Luminaire en acajou et laiton poli verni (38).
 ABJ: chantoung 274.





1 **23.280.48-3814** 2x E 27 max. 100 W H 1610 Ø 500
 2 **13.281.48-3103** 1x E 27 max. 100 W H 530 Ø 300

3 **13.280.48-3103** 1x E 27 max. 100 W H 440 Ø 280
 4 **23.281.48-3815** 1x E 27 max. 100 W H 1480 Ø 300 höhenverst.

Leuchten in Kirsche/Messing poliert (48).
 Schirmmaterial Shantung Seide 271.

Lighting fittings available in cherry wood/
 brass polished (48).
 Shade: Shantung silk 271.

Luminaire en cerisier et laiton poli verni (48).
 ABJ: chantoung 271.



1 **33.080.48-3119** 4x E 14 max. 40 W H 1500 Ø 450
 2 **22.082.48-3112** 1x E 27 max. 100 W H 1370 Ø 300 ↔ 450

3 **12.080.48-3111** 1x E 27 max. 100 W H 520 Ø 290
 4 **22.080.48-3113** 2x E 27 max. 100 W H 1550 Ø 450

Leuchten in Kirsche/Messing poliert (48).
 Schirmmaterial Shantung Seide 203.

Lighting fittings available in cherry wood/
 brass polished (48).
 Shade: Shantung silk 203.

Luminaire en cerisier et laiton poli verni (48).
 ABJ: chantoung 203.





1 **23.300.06-3954** 2x E 27 max. 100 W H 1660 Ø 500
 2 **13.300.06-3951** 1x E 27 max. 100 W H 420 Ø 230

3 **13.301.06-3952** 1x E 27 max. 100 W H 590 Ø 340
 4 **23.301.06-3955** 1x E 27 max. 100 W H 1480 Ø 280 höhenverst.

Leuchten in Bronze (06).
 Schirmmaterial Naturhautcharakter 719.

Lighting fittings available in bronze (06).
 Shade: imitated leather 719.

Luminaire en décor antique (06).
 ABJ: imitation peau 719.



1 **23.302.06-3957** 1x E 27 max. 100 W H 1470 Ø 400 ↔ 550
 2 **13.302.06-3956** 1x E 27 max. 100 W H 560 Ø 320 ↔ 400

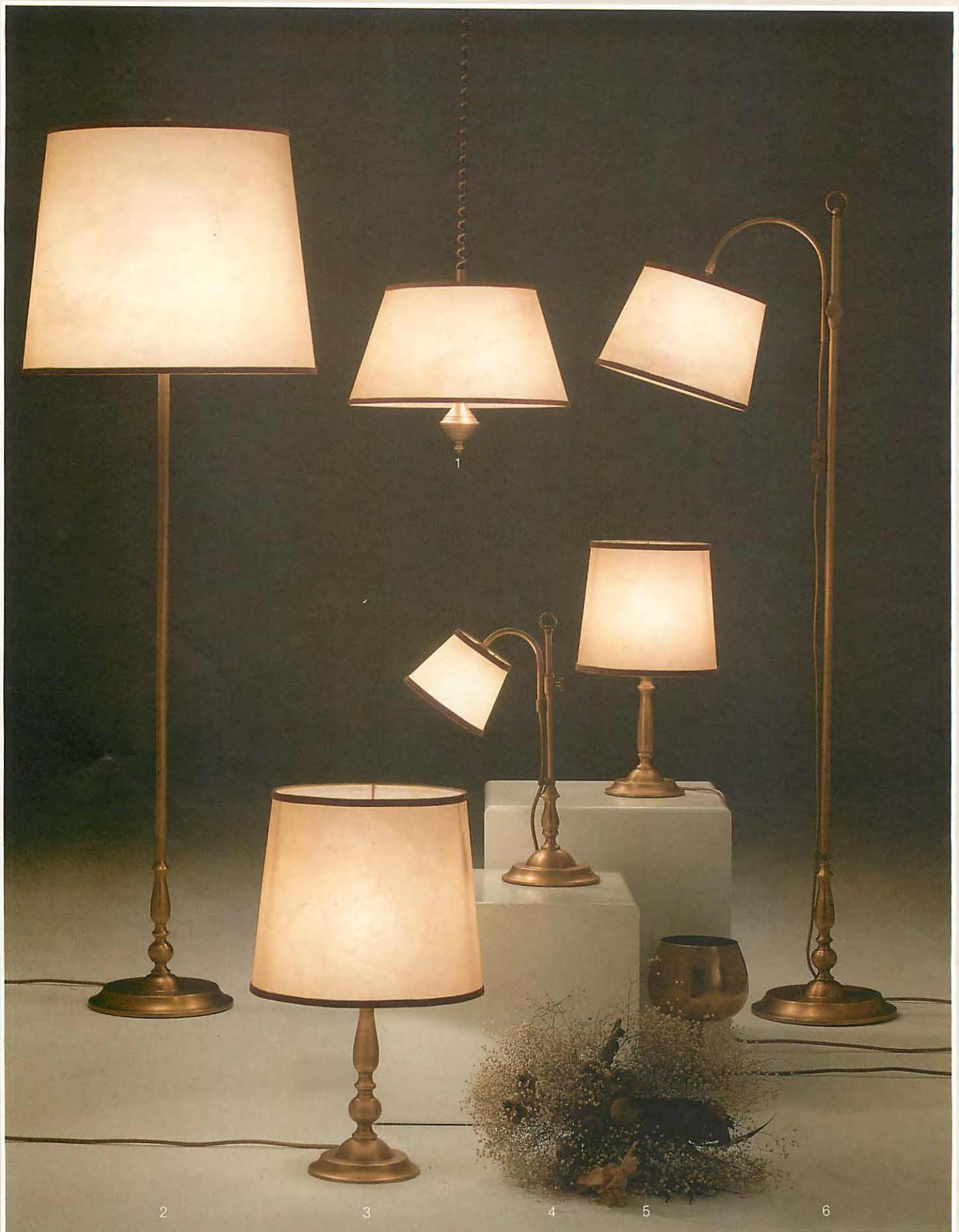
3 **13.300.06-3951** 1x E 27 max. 100 W H 420 Ø 230
 4 **33.012.06-3958** 1x E 27 max. 100 W H 1500 Ø 400

Leuchten in Bronze (06).
 Schirmmaterial Naturhautcharakter 719.

Lighting fittings available in bronze (06).
 Shade: imitated leather 719.

Luminaire en décor antique (06).
 ABJ: imitation peau 719.





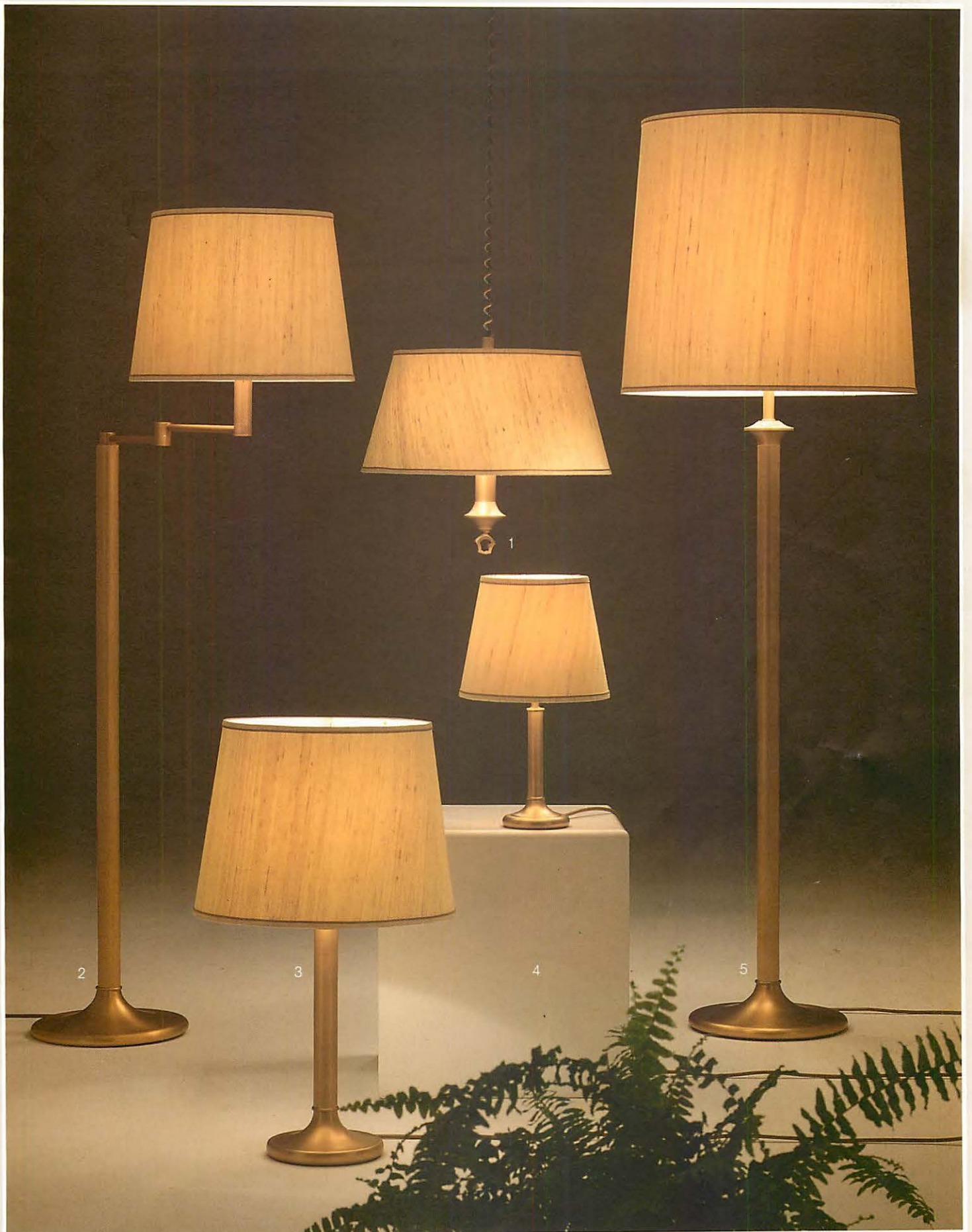
- 1 **33.709.06-2315** 2x E 27 max. 100 W H 800-1900 Ø 420
 2 **23.711.06-2314** 2x E 27 max. 100 W H 1600 Ø 520
 3 **13.712.06-2312** 1x E 27 max. 100 W H 540 Ø 320

- 4 **13.710.06-2310** 1x E 14 max. 40 W H 420 Ø 150
 5 **13.711.06-2311** 1x E 27 max. 100 W H 420 Ø 230
 6 **23.710.06-2313** 1x E 27 max. 100 W H 1480 Ø 280 ↔ 400

Leuchten in Bronze (06).
 Schirmmaterial Naturhautcharakter 720
 mit Velourlederborste.

Lighting fittings available in bronze (06).
 Shade: imitated leather with braid of
 velours-leather.

Luminaire en décor antique (06).
 ABJ: imitation peau 720.



1 **33.353.06-1446** 2x E 27 max. 100 W H 800-1900 Ø 510
 2 **23.355.06-1445** 1x E 27 max. 100 W H 1500 Ø 380
 3 **13.354.06-1443** 1x E 27 max. 100 W H 640 Ø 380

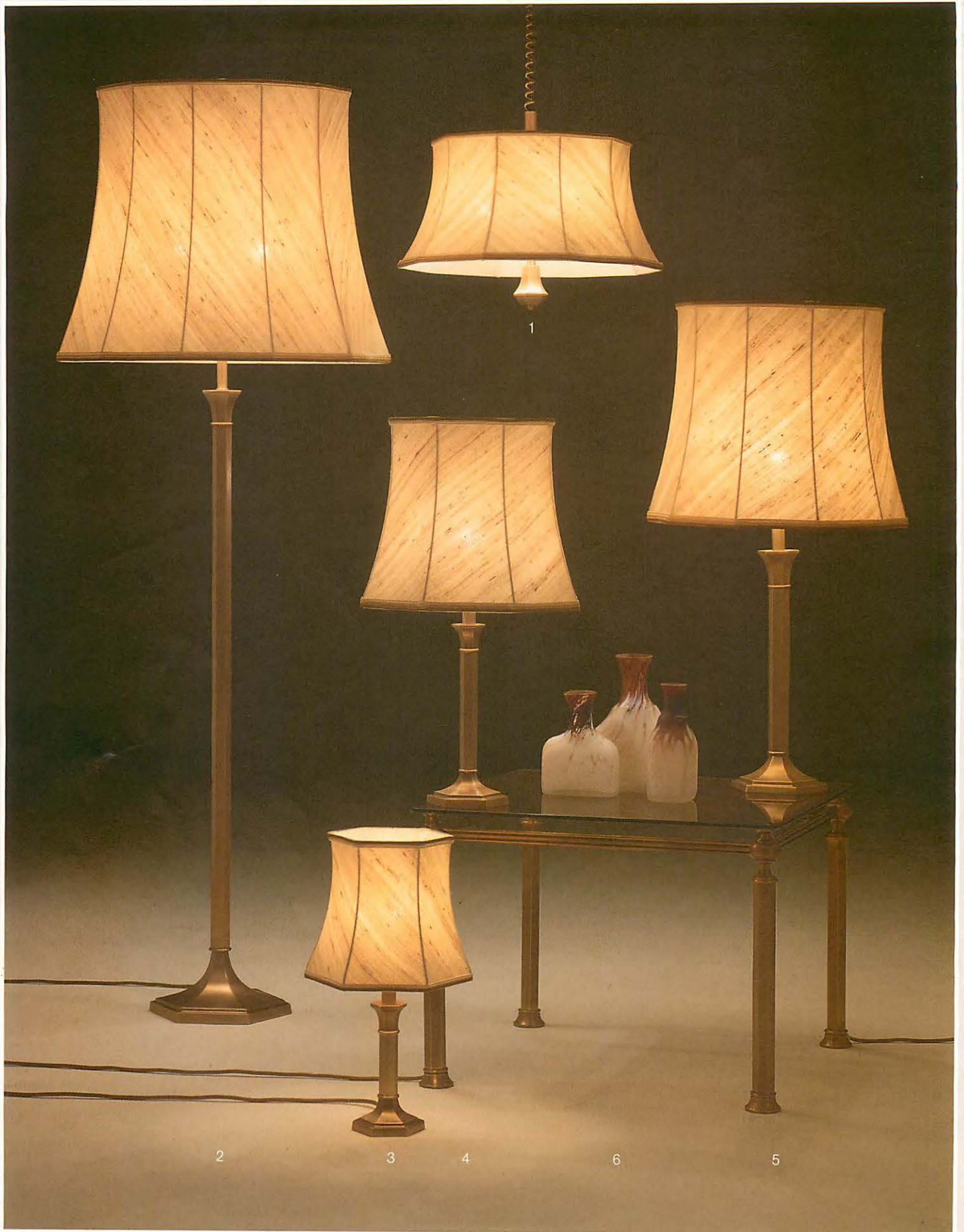
Leuchten in Bronze (06).
 Schirmmaterial Wildseide 215.

Lighting fittings available in bronze (06).
 Shade: wild silk 215.

4 **13.353.06-1442** 1x E 27 max. 100 W H 410 Ø 250
 5 **23.353.06-1447** 2x E 27 max. 100 W H 1650 Ø 530

Luminaire en décor antique (06).
 ABJ: soie sauvage 215.





1 **32.160.06-2059** 3x E 27 max. 100 W H 800-1900 SW 500
 2 **22.060.06-2056** 2x E 27 max. 100 W H 1700 SW 580
 3 **12.060.06-2053** 1x E 27 max. 100 W H 410 SW 220

Leuchten und Tisch in Bronze (06).
 Schirmmaterial Wildseide 211.

4 **12.062.06-2054** 1x E 27 max. 100 W H 550 SW 350
 5 **12.063.06-2052** 1x E 27 max. 100 W H 800 SW 410
 6 **93.060.06** Tisch H 440 □ 600

Lighting fittings and table available in bronze (06).
 Shade: wild silk 211.

Luminaire et table en décor antique (06).
 ABJ: soie sauvage 211.



33.151.01-4338 5x E 27 max. 100 W H 700-1700 Ø 590

Zugpendelleuchte in Messing poliert (01), stufenlos höhenverstellbar. Schaltung wechselweise 3x E 27 nach unten, 2x E 27 Deckenfluter. Empfohlene Leuchtmittel: 3x Globelampe, 2x Kryptonlampe. Schirmmaterial Shantung Seide 203.

Rise and fall suspension available in brass polished (01), height infinitely adjustable, alternately switchable 3x 27 downwards, 2x E 27 upwards. We recommend the use of: 3 globe lamps, 2 Krypton lamps. Shade: Shantung silk 203.

Suspension monte et baisse réglable en laiton poli verni (01).
Éclairage dans l'ABJ — 3x E 27 modèle globe, éclairage dans le réflecteur 2x E 27 Krypton.
ABJ: chantoung 203.





1 **33.146.06-3924** 3x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 630 Mat. 743
 2 **33.156.06-3943** 3x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 600 Mat. 743

3 **33.146.06-3928** 3x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 600 Mat. 720
 4 **33.156.06-3927** 3x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 600 Mat. 215

Zugpendel mit Gegengewichtszügen, stufenlos höhenverstellbar. Leuchten in Bronze (06). Schirmmaterial Kalbsergament 743, Naturhautcharakter 720 und Wildseide 215. Empfohlenes Leuchtmittel: Globelampe.

Rise and fall suspension with counter balance, height infinitely adjustable. Available in bronze (06). Shade: calf parchment 743, imitation leather 720 and wild silk 215. We recommend the use of Globe lamps.

Suspension monte et baisse avec contre-poids réglable en decor antique (06). ABJ: parchemin de veau 743, imitation peau 720 et soie sauvage 215.





- | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------------|--------------------|------------|-------|----------|---|-----------------------|--------------------|------------|-------|----------|
| 1 | 33.151.06-4348 | 5x E 27 max. 100 W | H 700-1700 | Ø 590 | Mat. 215 | 3 | 33.314.06-3716 | 5x E 27 max. 100 W | H 700-1700 | Ø 560 | Mat. 733 |
| 2 | 33.314.06-3718 | 5x E 27 max. 100 W | H 700-1700 | Ø 560 | Mat. 733 | 4 | 33.310.06-3717 | 5x E 27 max. 100 W | H 700-1700 | Ø 560 | Mat. 743 |

Zugpendelleuchten in Bronze (06), stufenlos höhenverstellbar. Schaltung wechselweise 3x E 27 nach unten, 2x E 27 Deckenfluter. Empfohlene Leuchtmittel; 3x Globelampe, 2x Kryptonlampe. Schirmmaterial Wildseide 215, Schafspergament 733, Kalbspergament 743.

Rise and fall suspension available in bronze (06), height infinitely adjustable. Multiple switch 3x E 27 downwards, 2x E 27, upwards. We recommend the use of: 3 Globe lamps, 2 Krypton lamps. Shade: wild silk 215, sheep parchment 733, calf parchment 743.

Suspension monte et baisse réglable en décor antique (06). Eclairage dans l'ABJ — 3x E 27 modèle globe, éclairage dans le réflecteur 2x E 27 Krypton. ABJ: Soie sauvage 215, parchemin de mouton 733, parchemin de veau 743.





1 **33.156.01-3942** 3x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 600 Mat. 200
 2 **33.156.01-3945** 3x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 550 Mat. 215

Zugpendel mit Gegengewichtszügen, stufenlos höhenverstellbar. Leuchten in Messing poliert (01). Schirmmaterial Shantung Seide ecru 200, Wildseide 215. Empfohlenes Leuchtmittel: Globelampe.

3 **33.146.01-3921** 3x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 600 Mat. 200
 4 **33.146.01-3922** 3x E 27 max. 100 W H 900-1900 Ø 600 Mat. 215

Rise and fall suspension with counter balance, height infinitely adjustable. Available in brass polished (01). Shade: Shantung silk ecru 200, wild silk 215. We recommend the use of Globe lamps.

Suspension monte et baisse avec contre-poids réglable en laiton poli verni (01). ABJ: chantoung écru 200, soie sauvage 215.



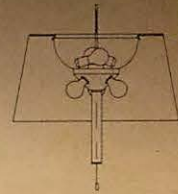
1 **33.314.01-3745** 5x E 27 max. 100 W H 700-1700 Ø 560
 2 **33.314.01-3749** 5x E 27 max. 100 W H 700-1700 Ø 630

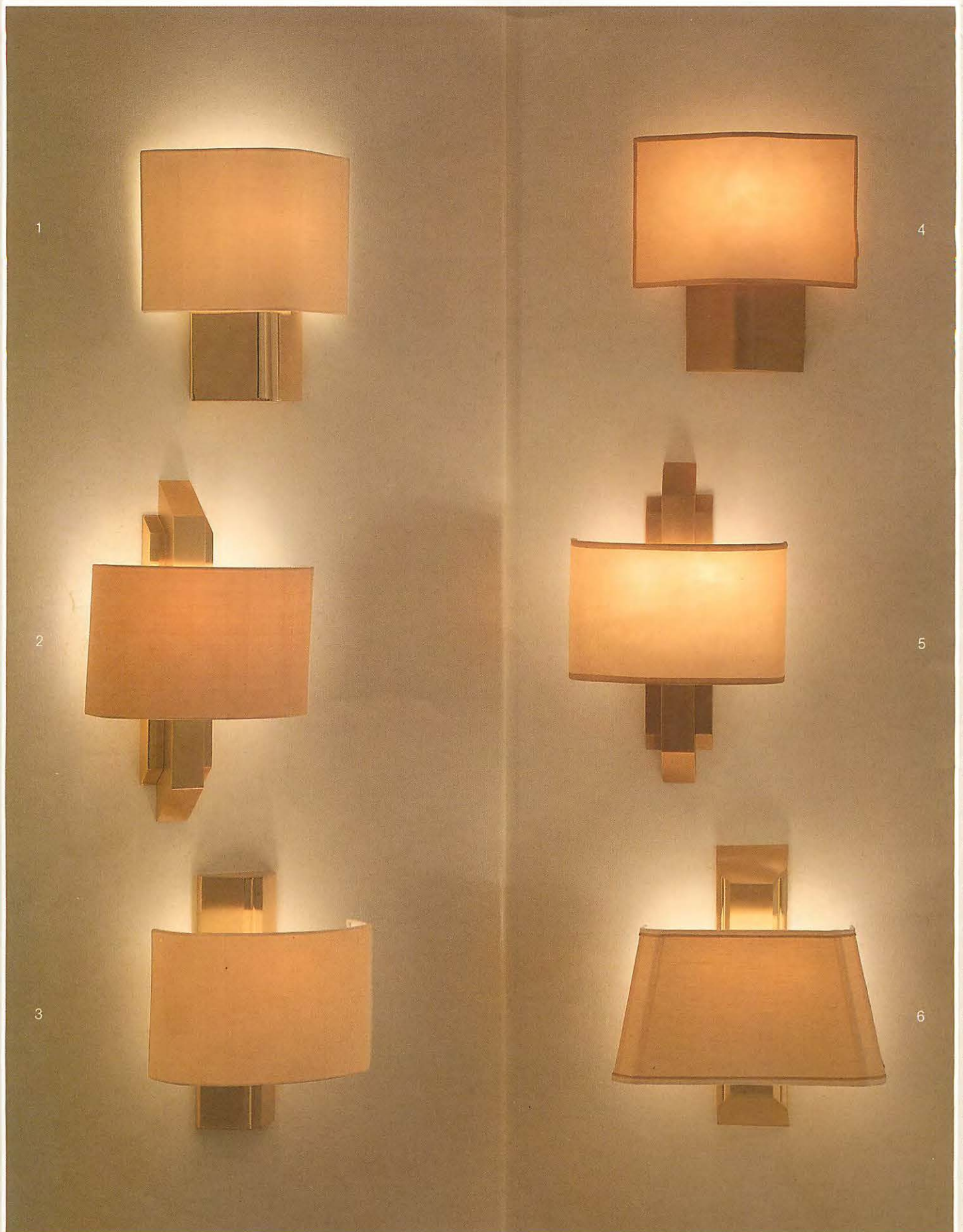
Zügpendelleuchten in Messing poliert (01), stufenlos höhenverstellbar. Schaltung wechselseitig 3x E 27 nach unten, 2x E 27 Deckenfluter.
 Empfohlene Leuchtmittel: 3x Globelampe, 2x Kryptonlampe. Schirmmaterial Wildseide 215.

Rise and fall suspension available in brass polished (01). Height infinitely adjustable. Multiple switch 3x E 27 downwards, 2x E 27 upwards.
 We recommend the use of: 3 Globe lamps, 2 Krypton lamps. Shade: wild silk 215.

3 **33.310.01-3747** 5x E 27 max. 100 W H 700-1700 Ø 560
 4 **33.314.01-3746** 5x E 27 max. 100 W H 700-1700 Ø 540

Suspension monte et baisse réglable en laiton poli verni (01).
 Eclairage dans l'ABJ - 3x E 27 modèle globe, éclairage dans le réflecteur 2x E 27 Krypton.
 ABJ: soie sauvage 215.





1 **63.400.01-1035** 1x E 27 max. 100 W H 280 ↔ 120 Mat. 217
 2 **63.150.03-1019** 2x E 27 max. 100 W H 390 ↔ 160 Mat. 218
 3 **63.148.01-1047** 1x E 27 max. 100 W H 330 ↔ 160 Mat. 200

Leuchten in Messing poliert (01), Messing matt (03) und Bronze (06). Schirmmaterial Shantung Seide ecru 200, Wildseide 217, Wildseide 218, Shantungseide 272, Naturhautcharakter 720.

4 **63.400.06-1045** 1x E 27 max. 100 W H 280 ↔ 120 Mat. 720
 5 **63.150.06-1029** 2x E 27 max. 100 W H 390 ↔ 160 Mat. 720
 6 **63.149.01-3069** 2x E 27 max. 100 W H 330 ↔ 160 Mat. 272

Lighting fittings available in brass polished (01), brass dull (03), and bronze (06).
 Shade: Shantung silk ecru 200, wild silk 217, wild silk 218, Shantung silk 272, imitation leather 720.

Luminares en laiton poli verni (01), laiton mat (03) et décor antique (06).
 ABJ: chantoung écru 200, soie sauvage 217, soie sauvage 218, chantoung 272, imitation peau 720.



1 **63.822.01-3737** 1x E 27 max. 100 W H 380 ↔ 580 Ø 360 Mat. 202
 2 **64.423.01-3114** 1x E 27 max. 100 W H 340 ↔ 480 Ø 260 Mat. 202

3 **64.427.03-3914** 1x E 27 max. 100 W H 320 ↔ 400 Ø 260 Mat. 272
 4 **64.425.01-3914** 1x E 27 max. 100 W H 340 ↔ 510 Ø 260 Mat. 272

Leuchten in Messing poliert (01) und Messing matt (03).
 Schirmmaterial Wildseide 202, Shantung Seide 272.

Lighting fittings available in brass polished (01) and brass dull (03).
 Shade: wild silk 202, Shantung silk 272.

Luminaire en laiton poli verni (01) et laiton mat (03).
 ABJ: soie sauvage 202, chantoung 272.





- 1 **63.761.01-1481** 1x E 27 max. 100 W H 300 ⇔ 220
 2 **63.143.01-1081** 1x E 14 max. 40 W H 290 ⇔ 160
 3 **63.184.01-1438** 1x E 27 max. 100 W H 320 ⇔ 180

Leuchten in Messing poliert (01).
 Schirmmaterial Shantung Seide 272.

- 4 **63.762.01-1482** 2x E 27 max. 100 W H 330 ⇔ 130
 5 **63.162.01-1082** 2x E 14 max. 40 W H 350 ⇔ 170
 6 **63.185.01-1439** 2x E 27 max. 100 W H 320 ⇔ 180

Lighting fittings available in brass polished (01).
 Shade: Shantung silk 272.

Luminaire en laiton poli verni (01).
 ABJ: chantoung 272.



1 **63.143.01-1010** 1x E 14 max. 40 W H 210 ↔ 130 Mat. 272
 2 **63.141.03-1501** 1x E 14 max. 40 W H 330 ↔ 180 Mat. 272
 3 **63.141.37-1485** 1x E 14 max. 40 W H 330 ↔ 180 Mat. 283

Leuchten in Messing poliert (01), Messing matt (03) und Mahagoni/Messing poliert (37).
 Schirmmaterial Shantung Seide 272 und Shantung Seide 283.

4 **63.141.03-1431** 1x E 14 max. 40 W H 250 ↔ 180 Mat. 272
 5 **63.142.03-1502** 2x E 14 max. 40 W H 330 ↔ 150 Mat. 272
 6 **63.142.37-1486** 2x E 14 max. 40 W H 330 ↔ 150 Mat. 283

Lighting fittings available in brass polished (01), brass dull (03) and mahogany/brass (37).
 Shade: Shantung silk 272 and Shantung silk 283.

Luminaire en laiton poli verni (01), laiton mat (03) et acajou/laiton poli verni (37).
 ABJ: chantoung 272 et chantoung 283.





- 1 **63.391.01-010** 1x E 14 max. 40 W H 380 ↔ 210
 2 **63.101.01-041** 1x E 14 max. 40 W H 300 ↔ 160
 3 **65.611.38-010** 1x E 14 max. 40 W H 350 ↔ 200

- 4 **63.102.01-041** 2x E 14 max. 40 W H 300 ↔ 160
 5 **63.291.38-010** 1x E 14 max. 40 W H 380 ↔ 210

Leuchten in Messing poliert (01)
und Mahagoni/Messing poliert (38).

Lighting fittings available in brass polished (01)
and mahogany/brass polished (38).

Luminaire en laiton poli verni (01) et acajou et
laiton poli verni (38).



- 1 **63.143.01-1014** 1x E 14 max. 40 W H 200 ↔ 130 Mat. 274
 2 **63.154.01-1022** 1x E 14 max. 40 W H 350 ↔ 140 Mat. 261
 3 **63.654.01-1020** 1x E 27 max. 100 W H 310 ↔ 180 Mat. 272

Leuchten in Messing poliert (01), Kirsche/
 Messing poliert (48) und Messing poliert/
 Acrylglas (21).
 Schirmmaterial Shantung Seide 203, Wildseide 218,
 Shantung Seide 272, Shantung Seide 274
 und Shantung Seide 261.

- 4 **63.144.01-1011** 2x E 14 max. 40 W H 210 ↔ 130 Mat. 272
 5 **63.154.48-1024** 1x E 14 max. 40 W H 350 ↔ 140 Mat. 203
 6 **67.150.21-1019** 2x E 27 max. 100 W H 390 ↔ 240 Mat. 218

Lighting fittings available in brass polished (01),
 cherry wood/brass polished (48) and brass polished/
 acryl (21).
 Shade: Shantung silk 203, wild silk 218, Shantung
 silk 272, Shantung silk 274 and Shantung silk 261.

Luminaire en laiton poli verni (01), cerisier/laiton
 poli verni (48) et laiton poli/verre acrylique (21).
 ABJ: chantoung 203, soie sauvage 218,
 chantoung 272, chantoung 274 et chantoung 261.





1 **63.727.06-1004** 1x E 14 max. 40 W H 380 ↔ 150 Mat. 720
 2 **63.727.01-1003** 1x E 14 max. 40 W H 380 ↔ 150 Mat. 372
 3 **63.723.01-1090** 2x E 14 max. 40 W H 510 ↔ 190 Mat. 372

4 **63.728.06-1004** 2x E 14 max. 40 W H 380 ↔ 150 Mat. 720
 5 **63.728.01-1003** 2x E 14 max. 40 W H 380 ↔ 150 Mat. 372
 6 **63.723.06-1089** 2x E 14 max. 40 W H 510 ↔ 190 Mat. 720

Leuchten in Messing poliert (01) und Bronze (06).
 Schirmmaterial Dekostoff 372 und Naturhaut-
 charakter 720.

Lighting fittings available in brass polished (01)
 and bronze (06).
 Shade: decoration cloth 372 and imitated
 leather 720.

Luminaires en laiton poli verni (01) et décor
 antique (06).
 ABJ: tissu satin 372 et imitation peau 720.



1 **63.711.01-4349** 1x E 27 max. 100 W H 330 ↔ 500 Ø 270 Mat. 215
 2 **63.711.06-1969** 1x E 27 max. 100 W H 330 ↔ 500 Ø 270 Mat. 720

3 **63.893.01-4339** 1x E 27 max. 100 W H 640 ↔ 530 Ø 260 Mat. 203
 4 **63.893.06-1967** 1x E 27 max. 100 W H 640 ↔ 530 Ø 260 Mat. 733

Leuchten in Messing poliert (01) und Bronze (06).
 Schirmmaterial Shantung Seide 203, Wildseide 215,
 Naturhautcharakter 720 und Schafspergament 733.

Lighting fittings available in brass polished (01) and
 bronze (06). Shade: Shantung silk 203, wild silk 215,
 imitated leather 720 and sheep parchment 733.

Luminaire en laiton poli verni (01) et décor
 antique (06).
 ABJ: chantoung 203, soie sauvage 215, imitation
 peau 720 et parchemin mouton 733.





1 **83.615.01-181** 2x E 14 max. 40 W H 210 Ø 300
 2 **83.615.06-181** 2x E 14 max. 40 W H 210 Ø 300

3 **83.612.01-175** 2x E 14 max. 40 W H 190 Ø 200
 4 **83.612.06-175** 2x E 14 max. 40 W H 190 Ø 200

Leuchten in Messing poliert (01) und Bronze (06).
 Ätздеkorglas.

Lighting fittings available in brass polished (01)
 and bronze (06).
 Glass with etched decoration.

Luminaire en laiton poli verni (01) et décor
 antique (06).
 Verre satiné mat, décoré.



1 **83.706.01-035** 6x E 14 max. 40 W H 150 Ø 330
 2 **83.706.06-035** 6x E 14 max. 40 W H 150 Ø 330

3 **83.703.01-035** 3x E 14 max. 40 W H 150 Ø 280
 4 **83.703.06-035** 3x E 14 max. 40 W H 150 Ø 280

Leuchten in Messing poliert (01) und Bronze (06).

Lighting fittings available in brass polished (01) and bronze (06).









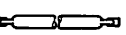
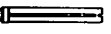
Luminaire en laiton poli verni (01) et décor antique.



Lampen-Übersicht

Schedule of lamps

Tableau général des ampoules

Symbol	Benennung	Fassung/ Sockel	Lampen-Ø	Lampenlänge	Leistung Watt	Sicherheits- abstand cm	Ausstrahlungs- winkel ca.
Symbol	Designation	Socket	Lamp diameter	Lamp length	Wattage	Safety distance	Angle of radiation
Symbole	Désignation	Douille	Ø Ampoules	Longueur ampoules	Puissance Watt	Distance de sécurité en cm	Angle du rayonnement
	Tropfenlampe Spherical lamp Lampe sphérique Miniglobe	E 14	45 60	- -	25-40 25-40	50 50	- -
	Kerzenlampe Candel light Lampe flamme	E 14	35	-	25-60	50	-
	Allgebrauchs- glühlampe General service lamp Lampe standard	E 27	60 65 80	- - -	15-100 150 200	50 80 80	- - -
	Globelampe Globe lamp Lampe globe	E 27	80-126	-	25-100	50	-
	Kryptonlampe Krypton lamp Lampe Krypton	E 27	45-50	-	25-100	50	-
	Refektorlampe mit geblasenem Reflektor Reflector lamp Lampe à réflec- teur soufflé	E 14 E 27 E 27	50 63 95	- - -	25-40 40-60 75-100	50 50 50	35° 35° 35°
	Halogen-Nieder- volt-Glühlampe 12 Volt Low-voltage mini- lamps 12 Volt Lampe à halogène basse tension 12 Volt	G 4 GY 6,35	9 12	30 44	20 50	50 50	- -
	Halogen-Nieder- volt-Glühlampe mit Reflektor Tungsten halogen lamp with reflector Lampe à halogène basse tension, avec réflecteur	G 4	48	-	20	50	Spot 10° Flood 30°
	Halogen-Glüh- lampe 220 Volt Tungsten halogen lamp Lampe à halogène haute tension 220 Volt	R7s-15	12	114,2	300-500	100	-
	Leuchtstofflampe Fluorescent lamp Lampe fluorescente	G 23	12,5	96 128 196	7 9 11	- - -	- - -

Allgemeine Hinweise

Farb-, Form-, Maßänderungen und Modellverbesserungen, die dem Fortschritt dienen, behalten wir uns vor. Bei jedem Modell sind die Farben festgelegt. Farbsonderwünsche können berücksichtigt werden, bedingen aber einen Aufpreis auf den Listenpreis und eine längere Lieferzeit.

Alle Leuchten mit Ausnahme von Halogenleuchten werden ohne Glühlampen geliefert. Die im Katalog angegebene Wattstärke darf nicht überschritten werden. Falls bei den einzelnen Leuchten keine besondere Glühlampenart genannt ist, sind Glühlampen der Hauptreihe zu verwenden.

Alle Leuchten sind entsprechend den VDE-Bestimmungen gefertigt.

Alle Abmessungen sind in mm angegeben.

Es gelten unsere Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.

Sonderanfertigungen

Neben der Herstellung unseres bewährten Leuchtenprogrammes sind wir in der Lage, Sonderanfertigungen nach Ihren Wünschen vorzunehmen. Diese Sonderanfertigungen beinhalten nicht nur die Abwandlung der in diesem Katalog abgebildeten Leuchten, sondern auch die Fertigung von Beleuchtungskörpern nach entsprechenden Zeichnungen. In diesem Falle bitten wir um Übersendung Ihrer spezifizierten Anfrage.

General indications

Rights for alteration in colour, form and measure as well as refinements are reserved. For each model the colours are fixed. Changes of colour can be taken into consideration but cause a surplus and a longer time of delivery.

Lamps are not supplied, except for halogen lights. The mentioned wattage is not to be exceeded. In case that there is no kind of lamp mentioned, please use general purpose lamps.

All lighting fittings comply with the regulations of VDE.

All measurements are in millimetre.

Our sale-, delivery- and payment-conditions are of value.

Special fabrications

Beside the manufacture of our lighting collection we are able to produce special fabrications on your desire. These special fabrications do not only concern the modification of lighting fittings in our catalogue, but also the fabrication of lighting fittings corresponding to submitted illustrations. In case of this we ask to give us your specified inquiry.

Indications générales

Nous nous réservons le droit d'apporter des améliorations de couleur, forme, dimensions et modèle. Les couleurs de chaque modèle sont déterminées par nous. Des désirs spéciaux concernant la couleur peuvent être pris en considération avec cependant pour conséquence un supplément de prix par rapport à ceux du prix-courant et une augmentation du délai de livraison.

Tous les luminaires exceptés les luminaires halogènes sont livrés sans lampes à incandescence. La puissance en Watts indiquée dans le catalogue ne doit pas être dépassée. Au cas où aucun genre de lampe à incandescence n'est indiqué pour certains luminaires, il faut utiliser les lampes à incandescence de la série principale.

Tous les luminaires sont fabriqués suivant les prescriptions VDE.

Toutes les dimensions sont indiquées en mm.

Nos conditions de vente, livraison et paiement sont valables.

Fabrications spéciales

En plus de la fabrication éprouvée de notre programme de luminaires, nous sommes aussi à même d'entreprendre des fabrications spéciales, suivant vos désirs. Ces fabrications spéciales ne concernent non seulement la modification des luminaires figurant dans le catalogue mais encore la fabrication d'appareils d'éclairage, correspondant à des dessins remis. Dans ce cas, nous vous prions de nous envoyer une demande clairement spécifiée.



Inhaltsverzeichnis

Hauptkatalog 1984/86

Artikel	Seite	Artikel	Seite	Artikel	Seite	Artikel	Seite
12.060.03	56	13.423.04	63	17.031.21	49	24.400.03	19
12.060.06	88	13.424.01	62	17.031.24	48	24.400.06	23
12.060.38	81	13.424.04	63	17.033.21	45/47/49	24.400.14	31
12.062.03	56	13.710.01	74	17.034.21	44	24.401.01	20
12.062.06	88	13.710.06	86	17.080.21	45	24.401.06	22
12.062.38	81	13.711.01	74	17.081.21	45	24.404.01	21
12.063.03	56	13.711.06	86	17.133.21	46	24.404.06	23
12.063.06	88	13.712.01	74	17.154.21	44	24.410.01	20
12.063.38	81	13.712.06	86	17.155.21	44	24.410.06	22
12.080.01	65	13.752.01	59	17.600.21	50/51	24.424.01	25
12.080.48	83	13.900.01	73	17.601.21	50/51	24.424.06	24
12.160.03	55	13.901.01	72/73	22.060.03	56	24.425.01	25
12.161.03	54	13.944.03	57	22.060.06	88	24.425.06	24
12.162.03	55	13.945.03	57	22.060.38	81	24.502.01	33
12.163.03	54	13.946.03	57	22.080.01	65	24.639.01	29
13.144.03	60	14.400.01	20	22.080.48	83	24.639.06	28
13.144.37	78	14.400.06	22	22.082.01	65	24.639.14	30
13.145.03	60	14.400.14	31	22.082.48	83	24.640.01	29
13.145.37	78	14.404.01	21	22.160.03	55	24.640.06	28
13.146.03	60	14.404.06	23	22.162.03	54	24.640.14	30
13.146.37	78	14.410.01	20	23.144.03	60	24.724.01	27
13.147.03	61	14.410.03	19	23.144.37	78	24.724.06	26
13.148.03	59	14.410.06	22	23.146.03	59	24.725.01	27
13.150.03	59	14.423.01	25	23.146.37	76	24.725.06	26
13.150.37	76	14.423.06	24	23.151.03	61	24.750.01	15
13.151.03	58	14.424.01	25	23.280.01	64	24.750.06	16
13.151.37	79	14.424.06	24	23.280.38	80	24.751.01	14
13.154.03	58	14.480.01	18	23.280.48	82	24.751.06	17
13.154.37	79	14.480.06	18	23.281.01	64	24.850.01	14
13.155.03	58	14.480.14	18	23.281.38	80	24.850.06	17
13.155.37	79	14.503.01	33	23.281.48	82	24.850.14	13
13.250.03	58	14.639.01	29	23.300.01	71	24.850.55	13
13.250.37	79	14.639.06	28	23.300.06	84	24.900.03	8
13.280.01	64	14.639.14	30	23.300.14	68	24.900.06	8
13.280.38	80	14.640.01	29	23.301.01	71	24.900.14	12
13.280.48	82	14.640.06	28	23.301.06	84	24.900.55	12
13.281.01	64	14.640.14	30	23.302.01	71	24.900.69	12
13.281.38	80	14.720.01	15	23.302.06	85	24.901.03	10
13.281.48	82	14.720.06	16	23.302.14	68	24.901.90	10
13.300.01	70/71	14.724.01	27	23.304.01	52	24.902.03	10
13.300.06	84/85	14.724.06	26	23.304.06	53	24.902.55	10
13.301.01	70	14.725.01	27	23.304.14	52	24.904.03	10
13.301.06	84	14.725.06	26	23.329.03	69	24.906.03	11
13.302.01	70	14.750.01	14	23.335.01	66/67	24.906.55	11
13.302.06	85	14.750.06	17	23.353.01	75	24.907.03	11
13.302.14	68	14.750.14	13	23.353.06	87	24.907.55	11
13.304.01	52	14.750.55	13	23.355.01	75	24.907.90	11
13.304.06	53	15.544.37	77	23.355.06	87	25.544.37	77
13.304.14	52	15.950.41	40	23.411.01	66/67	27.031.21	49
13.329.03	69	15.950.42	41	23.412.01	66/67	27.031.24	48
13.330.03	69	15.951.41	40	23.423.01	62	27.080.21	45
13.353.01	75	15.951.42	41	23.423.04	63	27.133.21	46
13.353.06	87	15.952.41	40	23.710.01	74	27.151.21	44
13.354.01	75	15.952.42	41	23.710.06	86	27.600.21	50/51
13.354.06	87	15.953.41	40	23.711.01	74	27.900.21	9
13.411.01	66/67	15.953.42	41	23.711.06	86	27.933.21	7
13.412.01	66/67	16.100.54	39	23.900.01	73	32.160.03	55/56
13.422.01	62	16.100.55	39	23.944.03	57	32.160.06	88
13.422.04	63	16.100.69	39	23.945.03	57	32.160.38	81
13.423.01	62	16.100.90	39	24.400.01	21	33.012.01	67/70/73

Inhaltsverzeichnis

Hauptkatalog 1984/86

Artikel	Seite	Artikel	Seite	Artikel	Seite	Artikel	Seite
33.012.06	85	43.146.37	76	63.893.06	101	64.933.01	7
33.080.01	65	63.101.01	98	63.901.01	72	64.934.55	7
33.080.48	83	63.102.01	98	63.902.01	72	65.611.38	98
33.143.03	61	63.141.03	97	64.400.01	21	67.033.21	45
33.143.37	76	63.141.37	97	64.400.06	23	67.034.21	46
33.146.01	92	63.142.03	97	64.420.01	20	67.150.21	99
33.146.06	90	63.142.37	97	64.420.06	22	83.612.01	102
33.147.01	38	63.143.01	72/96/97/99	64.423.01	95	83.612.06	102
33.147.06	38	63.144.01	99	64.424.01	25	83.615.01	102
33.147.14	38	63.148.01	94	64.424.06	24	83.615.06	102
33.151.01	89	63.149.01	94	64.425.01	95	83.703.01	103
33.151.06	91	63.150.03	94	64.427.03	95	83.703.06	103
33.156.01	92	63.150.06	94	64.500.01	33	83.706.01	103
33.156.06	90	63.154.01	99	64.501.01	33	83.706.06	103
33.310.01	93	63.154.48	99	64.504.01	34	84.503.01	32
33.310.06	91	63.162.01	96	64.504.06	34	84.503.06	32
33.314.01	93	63.184.01	96	64.505.01	34	84.503.14	32
33.314.06	91	63.185.01	96	64.505.06	34	84.503.55	32
33.329.03	69	63.291.38	98	64.506.01	35	87.400.21	42
33.353.01	75	63.391.01	98	64.506.06	35	87.401.21	42
33.353.06	87	63.400.01	94	64.507.01	35	87.402.21	42
33.709.01	74	63.400.06	94	64.507.06	35	87.410.21	42
33.709.06	86	63.654.01	99	64.611.01	33	87.425.21	43
33.943.03	57	63.711.01	101	64.612.01	33	87.449.21	43
34.912.01	36	63.711.06	101	64.640.01	29	93.060.03	56
34.912.06	36	63.723.01	100	64.640.06	28	93.060.06	88
34.912.14	37	63.723.06	100	64.640.14	30	93.144.03	58
34.912.55	37	63.727.01	100	64.724.01	27	93.144.37	77/78
34.951.01	36	63.727.06	100	64.724.06	26	93.600.01	58
34.951.06	36	63.728.01	100	64.900.03	9	93.601.01	57
34.951.14	37	63.728.06	100	64.900.06	8	93.602.01	71
34.951.55	37	63.761.01	96	64.900.69	12		
37.603.21	50/51	63.762.01	96	64.901.03	8		
39.150.55	66	63.822.01	95	64.901.14	12		
43.145.03	61	63.893.01	101	64.901.55	12		



Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen

1. Angebote

Unsere Angebote sind in allen Teilen freibleibend. Von der Angebotsabgabe kann keine Verpflichtung zur Auftragsannahme abgeleitet werden.

Mündliche Vereinbarungen, insbesondere Nebenabreden und Zusagen jeglicher Art von Reisenden oder Vertretern, werden erst nach schriftlicher Bestätigung durch uns rechtsverbindlich. Darüber hinaus sind nur unsere Auftragsbestätigungen bindend. Wenn keine Auftragsbestätigung erteilt ist, sind die Orderzettel bzw. die bereits gehaltenen Bedingungen maßgebend.

2. Preise

Alle Katalog- und Listenpreise sind unverbindliche Richtpreise und gelten ab Fabrik. Änderungen der Gestehungskosten berechtigen uns zu Preisanpassungen und zur Änderung von Zahlungsbedingungen und Rabattsätzen.

3. Liefertermine

Die Liefertermine werden von uns nach Möglichkeit eingehalten, sind aber stets unverbindlich. Schadenersatzansprüche des Käufers für verzögerte Lieferung sowie Inverzugsetzung, Verzugsstrafen und andere Schadenersatzansprüche sind vertraglich ausgeschlossen. Lieferfristüberschreitung ermächtigt den Käufer erst nach Setzung einer angemessenen Nachfrist, die mindestens 6 Wochen betragen muß, vom Kaufvertrag zurückzutreten.

Höhere Gewalt oder behördliche Maßnahmen berechtigen uns, die Lieferfrist ohne weiteres um die Dauer der Behinderung, längstens jedoch um acht Wochen, zu verlängern. Nach Ablauf dieser Frist ist der Käufer berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Ereignisse höherer Gewalt, zu denen auch Betriebsstörungen gehören, berechtigen uns, eingegangene Lieferverpflichtungen ganz oder teilweise zu verschieben oder aufzuheben.

4. Lieferung

Die Lieferung erfolgt ab Fabrik ausschließlich Verpackung für Rechnung und auf Gefahr des Käufers auch bei evtl. vereinbarter Frankolieferung. Sind vom Käufer keine bestimmten Versandvorschriften gegeben, so wählt der Hersteller nach bestem Ermessen den billigsten Transportweg.

Lieferungen erfolgen grundsätzlich an die Adresse des Käufers; im Sonderfall auch an seine handelsgerichtlich eingetragenen Filialen. Direktlieferungen an Kunden des Käufers sind ausgeschlossen. Grundsätzlich sind wir zu Teillieferungen berechtigt. Jede Teillieferung gilt als selbständige Leistung.

Die Transportkosten entnehmen Sie bitte der jeweils gültigen Frachttabelle.

5. Mängelhaftung

Beanstandungen über gelieferte Stückzahlen oder erkennbare Mängel können nur innerhalb von 14 Tagen nach Empfang der Ware anerkannt werden.

Geringe handelsübliche und produktionstechnisch bedingte Abweichungen in Größe, Farbe, Qualität und sonstiger Ausführung sind kein Grund für Beanstandungen seitens des Käufers.

Rückgabe oder Umtausch von Ware, die sich als schwer- oder unverkäuflich erweist, ist ausgeschlossen. Waren, die wir aus Kulanz zurücknehmen, werden unter Abzug von 20% des Nettowertes für Kontrolle und Umpacken gutgeschrieben.

6. Transportbruch

Für Transportbruch wird kein Ersatz geleistet. Wir übernehmen jedoch das allgemeine Bruchrisiko bei Berechnung von 1% vom Netto-Warenwert in der Weise, daß wir bei nachgewiesenem, unterwegs entstandenen Bruch die zerbrochenen Teile kostenlos ersetzen. Die Bruchmeldungen sind sofort nach Erhalt der Ware einzureichen. Eine Ersatzlieferung erfolgt erst dann, wenn die beschädigten oder zerbrochenen Teile (außer Glas) bei uns wieder eingetroffen sind. Fracht- bzw. Porto- sowie Verpackungskosten für die Ersatzlieferungen gehen zu Lasten des Empfängers. Bei Abzug der Transportversicherung, oder wenn auf Wunsch des Käufers keine Transportversicherung berechnet wird, wird generell kein kostenloser Ersatz bei Transportbruch geleistet.

7. Zahlung

7.1 Rechnungen werden auf den Tag der Lieferung ausgestellt. Bei Zahlung innerhalb von 10 Tagen nach Rechnungsdatum wird ein Skonto von 3% gewährt. Das offene Ziel beträgt 30 Tage.

7.2 Für Sonderanfertigungen gelten folgende Bedingungen:
1/3 Anzahlung bei Auftragserteilung,
1/3 bei Bereitstellung,
1/3 bei Lieferung.

7.3 Schecks und bei der Bundesbank rediscontfähige Wechsel nehmen wir nur zahlungshalber herein.

Wechsel oder Schecks werden vorbehaltlich des Eingangs mit Wertstellung des Tages gutgeschrieben, an dem wir endgültig über den Gegenwert verfügen können. Sämtliche sich hieraus ergebenden Auslagen gehen zu Lasten des Käufers.

7.4 Bei Zielüberschreitungen sind wir berechtigt, vom Verfalltag an Zinsen und Spesen zu berechnen, welche die deutschen Banken für ungedeckte Kredite verlangen.

7.5 Nachweisbare und richtiggestellte Irrtümer in Angeboten, Auftragsbestätigungen und Rechnungen müssen anerkannt werden.

7.6 Bei Zahlungsverzug oder anderen berechtigten Bedenken gegen die Bonität des Käufers werden sämtliche Verbindlichkeiten sofort fällig.

7.7 Der Käufer ist nicht berechtigt, fällige Zahlungen wegen von uns nicht anerkannter Gegenansprüche zurückzuhalten.

8. Eigentumsvorbehalt

Alle gelieferten Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung der gesamten Forderungen unser Eigentum. Wird die Ware vom Käufer be- oder verarbeitet, so erstreckt sich der Eigentumsvorbehalt entgegen § 950 BGB auch auf die dafür entstehenden neuen Sachen.

Vorsorglich überträgt uns der Käufer hiermit das Eigentum an den neuen Sachen und wird sie für uns verwahren. Bei Verbindung oder Vermischung mit fremden Sachen erwerben wir Miteigentum gem. §§ 947, 948 BGB.

Der Käufer ist zur Weiterveräußerung der Ware, gleichgültig ob unverarbeitet, verarbeitet oder verbunden, nur im Rahmen des ordnungsmäßigen Geschäftsverkehrs berechtigt. Die dem Käufer aus der Weiterveräußerung zustehenden Forderungen tritt er hiermit an uns ab. Der Käufer ist jedoch jederzeit berechtigt, Rückübertragung in dem Umfang zu verlangen, in dem der Wert der abgetretenen Forderungen den Anteil der von uns gelieferten Waren in der veräußerten Sache übersteigt.

Dieser Eigentumsvorbehalt bleibt auch dann noch bestehen, wenn Forderungen aus der Weiterveräußerung in eine laufende Rechnung aufgenommen werden und der Saldo gezogen und anerkannt ist. Für diesen Fall tritt uns der Käufer die Ansprüche aus dem Kontokorrent ab.

Zugriffe Dritter auf die unter unserem Eigentumsvorbehalt stehenden Waren oder auf die an uns abgetretenen Forderungen hat der Käufer sofort abzuwehren und uns schriftlich mitzuteilen. Eine Abtretung der gegen uns gerichteten Ansprüche ist ausgeschlossen.

9. Erfüllungsort/Gerichtsstand

9.1 Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist für beide Teile Sondern im Sauerland.

9.2 Gerichtsstand ist Arnberg in Westfalen unberücksichtigt der Höhe des Streitwertes. Dieses gilt auch für Scheck- und Wechselklagen.

10. Tellunwirksamkeit

Sollten einzelne der vorstehenden Bedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, so bleiben die übrigen Bedingungen wirksam.

11. Auftragserteilung

Durch Erteilung eines Auftrages erklärt sich der Käufer mit unseren Bedingungen einverstanden. Wenn der Käufer auf Bestellungen andere Bedingungen vorschreibt, gelten diese erst dann – und nur dann –, wenn sie von uns schriftlich bestätigt sind.